

- HAPPY NEW YEAR!
- EATING HEALTHY AT NEW YEAR'S
- INSIDE LOOK AT MISS C'TOWN PAGEANT

EAST WEST



報西東

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL

PUBLISHED WEDNESDAYS

VOLUME 16, NUMBER 3

JANUARY 20, 1982

25 CENTS

CAA Blasts Tax Breaks For Discriminatory Schools

SAN FRANCISCO — Chinese for Affirmative Action has joined with numerous other civil rights groups in attacking the Reagan Administration's decision to provide tax-exempt status to schools which discriminate. The decision, announced Jan. 8, elicited such furor that President Reagan last week called for legislation to outlaw the tax exemptions.

"By virtue of this radical decision to dismantle a long-standing bipartisan, national policy to deny tax-exempt status to educational institutions which promote and embrace discriminatory practices against racial minorities, the Reagan Administration has forced minority taxpayers to subsidize racist schools across the country,"

Henry Der, executive director of CAA, told *East/West*.

ANGER

"Even though President Reagan has now promised to support legislation to reinstitute the ban against racist schools, the confidence of all minority Americans has been so shaken that we can have no hope that the current administration will ever adequately protect and defend our constitutional rights to equality and justice in this country," Der charged, expressing "anger and disbelief" over the action.

The Lawyers' Committee for Civil Rights Under Law said the new policy puts the Administration in "willful and contemptuous disregard" of a 1971 Supreme Court affirmation of a court order. The court order, from a Federal district court, ruled that providing tax exemptions to racially discriminatory institutions violated the tax laws and might be unconstitutional.

The order, written by Judge Harold Leventhal, noted that under the IRS code, to grant tax exemptions to discriminatory schools "would raise serious constitutional questions," and ordered the exemptions to stop. The declaration, he said, was to settle

the issue "on an enduring, permanent basis, not on a basis that could be withdrawn with a shift in the tides of administration, or changing perceptions of sound discretion."

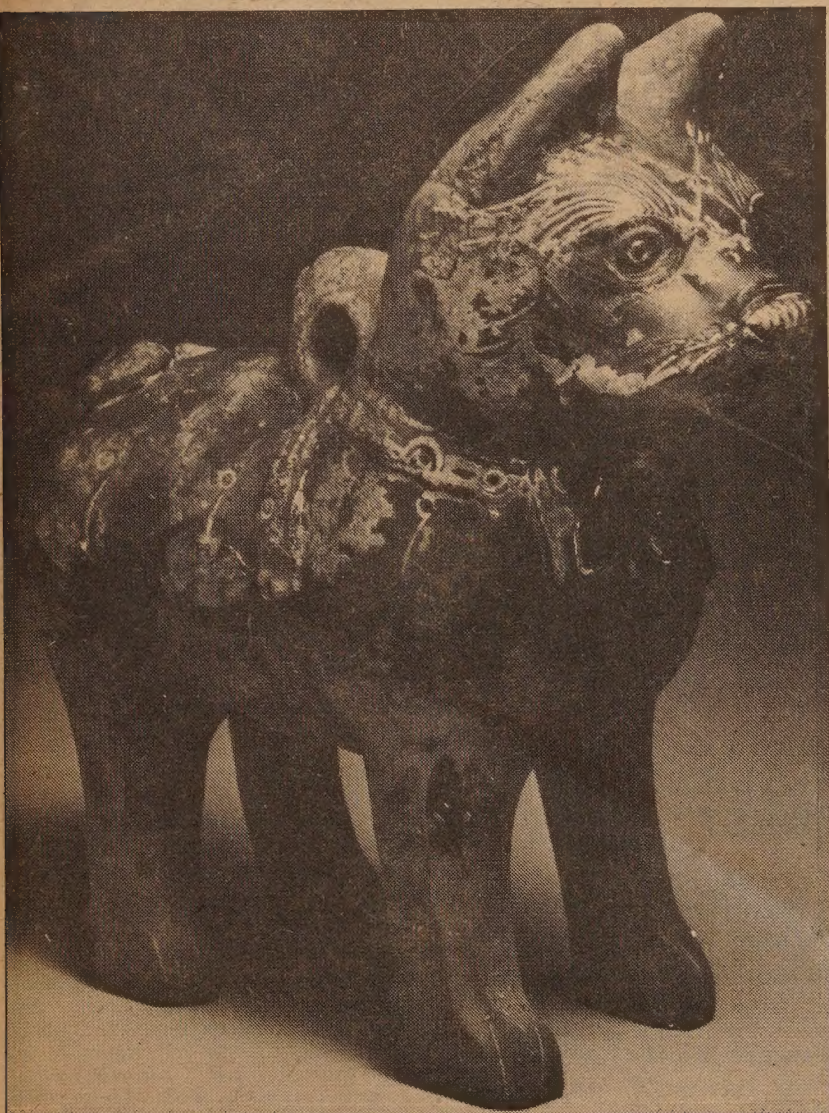
Judge Leventhal's legal conclusions had been reaffirmed by two Federal appeals courts in the last two years, as well as by the Supreme Court in 1971.

RACISTS

Following the uproar about the exemptions for discriminatory schools, Reagan later issued his

continued on page 2

Han Dynasty Dogs Displayed At Asian Art Museum



This Han Dynasty (206 BC-220 AD) dog made of pottery with green lead-silicate is one of three Chinese tomb figures on exhibit at the Asian Art Museum in honor of the incoming Year of the Dog. The dog is the eleventh in the sequence of 12 zodiac animals in the calendar cycle observed in China. Previous Dog Years during the twentieth century have fallen in 1910, 1922, 1958 and 1970.

The museum, in Golden Gate Park, is open daily from 10 am to 5 pm. Admission is \$1.50 adults; .50 for youths and seniors; free to children under 5. Free admission is granted the first Wednesday of each month and the first Saturday morning until noon.

SAN FRANCISCO — The Supreme Court voted last week to uphold a California law requiring certain law enforcement officials to be US citizens. The ruling, which overturned a ruling made by a three-judge US District Court in Los Angeles, will give wide latitude to states in excluding legal aliens from public employment.

RETREAT

The earlier ruling had stated that the California statute denied aliens equal protection of the law as guaranteed by the 14th Amendment. However, the Supreme Court decision ruled that the 14th Amendment permits restrictions on the rights of aliens if the restrictions have a needed "political function" rather than narrow economic interests.

The National Center for Immigrants' Rights in Los Angeles called the ruling "a significant retreat from previous decisions that sought to promote the inte-

gration of immigrants into the economic mainstream."

Local immigration attorney and Golden Gate University law professor Bill Hing was similarly disappointed with the ruling.

"It's a continuation of the trend that the Supreme Court started in 1978—looking at the nature of the job rather than at whom is being discriminated against. It's not a sound way of looking at it. The jobs involved in the case do not involve important policy-making or government duties."

HOSTILITY

"I think the ruling is really too bad. The court should have demanded that the citizen restriction be limited only to high security type posts," Hing told *East/West*.

The four dissenters in the court ruling said the decision revives "the deadening mantle of state parochialism in public employment." Although the Supreme Court in 1973 struck down a New

York state law barring legal aliens from all state Civil Service jobs, it has since upheld narrower bans barring aliens from becoming state troopers or teachers.

"I can only conclude that California's exclusion of these (men) from the position of deputy probation officers stems solely from state parochialism and hostility toward foreigners who have come to this country lawfully. I find it ironic that the court invokes the principle of democratic self-government to exclude from law enforcement process individuals who have not only resided here lawfully, but who now desire merely to help the state enforce its laws," wrote Justice Harry Blackman in the dissenting opinion. Justices William Brennan, Thurgood Marshall and John Paul Stevens also dissented.

The California suit had been filed by three legal aliens who wished to work as deputy probation officers. One, a Mexican national, had been in the US for 25 years; the second, a Spanish citizen, has lived in LA since 1972; and the third, from Columbia, has been in the US since 1961.

Gang Force Urges Cooperation In Fight against Extortion

SAN FRANCISCO — The SF Police Department's Gang Task Force is once again asking all shopowners and other residents threatened with extortion during the Chinese New Year period to reject the threat and report the incident to the task force.

"We've not had a goodly amount of trouble yet... We've had some reports, but not as many as in past years. I'm afraid, though, that it may hit us with a big bang all at once. New Year's early this year, and I think the gangs are running a little late too," Inspector John McKenna told *East/West*.

McKenna also credited the year-round anti-extortion efforts of the community and the task force in helping to reduce the number of incidents.

"I think the year-round campaign helped a lot. Many shopowners are just saying, 'No, we won't give it to you and we'll call the police,'" he said.

However, McKenna noted an increasing number of Vietnamese youths becoming involved in extortion attempts. "There seems to be more Vietnamese kids drifting into this. Last week there was a group hitting Clay Street. The shopowners weren't willing to press formal charges, but we were able to identify them and warned them," McKenna said.

The task force has not noticed particularly busy firecracker sales yet, McKenna said. However, he pointed out that the Fourth of July is usually the worst time for firecrackers, with New Year's sales being more restricted.

The task force will be using some "new techniques" this New Year's, McKenna reported, but declined to elaborate. The flyers advising shopowners to resist extortion attempts and contact the force have been delayed in printing but should be going out within a week. To report extortion attempts, call the task force at 553-1401. □

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108
(415) 781-3194

94102DEPTS 00
PERIODICAL DEPT.
S.F. PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)



Schools

continued from page 1

statement calling for legislation to prevent such exemptions. In it, he expressed opposition to discrimination, but noted that, "Such agencies (the IRS), no matter how well intentioned, cannot be allowed to govern by administrative fiat."

In a continued effort to dim criticism which erupted following the first announcement of the tax-exempt status for discriminatory schools, the Reagan Administration Monday announced that applications for tax exemptions from discriminatory schools will not be acted upon until the legislation barring such exemptions is passed in Congress.

RELIGIOUS

(The IRS had first acknow-

ledged that until the legislation passed, they would have to begin considering applications for such exemptions. The Administration had remained silent on the subject until Monday, one week after Reagan's second announcement that he would seek Congressional legislation banning the exemptions for schools which racially discriminate.)

However, fulfilling a 1980 presidential campaign promise that the IRS would not administer policy not established by Congress, Reagan said that exemptions will be granted for Bob Jones University of Greenville, SC, which admits blacks but allows no interracial dating, and for Goldsboro Christian Schools of Goldsboro, NC, which does not admit blacks to its student

body.

Both schools currently have appeals before the Supreme Court contending that they discriminate for religious reasons, and therefore, by denying them tax exempt status, the government is violating their freedom of religion.

The administration, however, said that the two schools requests will probably take several weeks to process, by which time they hope the Congressional legislation will have passed. If not, and if the legislation is later approved, any tax benefits of Reagan's first plan would have to be returned, because the effective date of the new legislation would be retroactive to Jan. 8.

No reason was given for Reagan's sudden turnabout or lack of preparedness for the response the first announcement elicited. However, the *New York Times*, in an article dated Jan. 16, contended that lack of communication among Reagan's aides created the furor.

The *Times* reported that presidential counselor Edwin Meese had heard of the plan to revoke the 11-year-old policy on Dec. 28; aides James Baker and Michael Deaver didn't learn of it until Jan. 6 and 7, respectively. Meese said that Reagan saw the proposal on Jan. 7 or 8, and expressed concurrence, without voicing specific support, the *Times*

Miss C'town USA Pageant Jan. 23

SAN FRANCISCO — Miss Chinatown USA pageant will be held Saturday, Jan. 23 at 8 pm at the Masonic Auditorium. The coronation ceremony will be held Friday, Jan. 29 at 8 pm at the same place. Participants of the pageant will model at a fashion show on Saturday, Jan. 30 at noon at Empress of China Ballroom. The Chinese New Year Parade will begin on Jan. 30 at 7 pm at Battery and Pine Streets. The reviewing stand will be located on Kearny between Washington and Jackson Streets, according to the Chinese Chamber of Commerce.

Other activities sponsored by the chamber include a photo exhibit at Chinatown Photographic Society, 132 Waverly Place (Jan. 23-30, 12-6 pm); the Queen's Cup Volleyball Tournament at the Chinese Playground on Jan. 30 at 11:30 am; indoor entertainment programs on Jan. 30 and 31 at 8 pm in the St. Mary's School Auditorium, Stockton and Clay Streets (drawing of awards on Jan. 31 at 9 pm); and a street carnival at Portsmouth Square, Jan. 15-30 from 1 pm to 12 midnight. □

reported.

The report noted that the account will do little to dispel the image of Reagan as a disengaged President who depends solely on his advisors and will underscore the breakdown of communications and management that has plagued the Administration before.

CAA is alarmed at the precedent being set by the Administration to dismantle the hard-earned gains in civil rights and social welfare programs.

"Unlike any other Presidential administration, the Reagan Administration is literally allowing racists to use the courts of the land to legitimize discriminatory practices against racial minorities. Clearly, President Reagan has demonstrated an alarming lack of interest in protecting the legal rights of minorities guaranteed by the Constitution," Der charged. □

Commercial Rent Control Tabled

SAN FRANCISCO — A plan sponsored by Supervisor Harry Britt to control rents on neighborhood commercial properties was tabled Monday by the SF Board of Supervisors (E/W 9/30/81). Although numerous small shopkeepers and merchants favored the proposal, which would link rent increases for small businesses in residential areas to the Consumer Price Index, a large lobbying effort opposing the plan ultimately left only three Supervisors Harry Britt, Nancy Walker, and Carol Ruth Silver supporting the plan.

Now tabled, the plan could be discussed and later voted on if a majority of supervisors so decide. However, Britt admitted he is unlikely to introduce the plan again.

SF State Offers Chinese Music Instruction

SAN FRANCISCO — SF State University's music department is forming a class in Chinese orchestra (winds and strings) that will be offered during the spring semester, which starts Jan. 28. The class will meet once a week at a time convenient for those who sign up. Leading the class will be Siu Sek Chong, formerly of the National Symphony Orchestra in Beijing, and his wife Sherlyn Chew, who plays the *chin* instrument.

For information, contact the music department at SF State, 469-1431, or Sharon Girard, associate professor of music, 469-1705. □

LETTERS

Congratulations on Fifteenth Birthday

(The following letter was written by Dr. Edmund Jung, who in 1975 filed a complaint of racial discrimination against Dr. Michael Geokas, chief of medicine at the VA hospital in Martinez (E/W 9/9/81, 6/13/79, 8/24/77, 6/22/77). Although numerous commissions and courts supported Jung's charges, and a settlement reached last summer found Geokas guilty of nine counts of racial discrimination against the 68-year-old Jung, Geokas continues to serve as chief of medicine. —Ed.)

East/West:

Congratulations on East/West's 15th birthday! Prof. Wang's review of your struggles and of the contributions to the Chinese American community was superbly done. On a more personal note, I am indebted to you for the exposition of my problems with Geokas at Martinez and the heroic efforts of Chinese for Affirmative Action in blocking Geokas' appointment to the Board of Medical Quality Assurance. All practicing physicians in California should send a note of thanks.

However, my case will not come to a satisfactory conclusion until Geokas is removed from his position as Chief of Medicine at the Martinez VA Med. Center. In spite of all the findings of racial discrimination, Geokas is still in charge and continues to deny any guilt. There is apparently no action taken yet by the VA or the University of California to make any changes.

We must continue to keep pressure on the VA and the UC to remove this racist from his position of responsibility.

Edmund D. Jung, MD
San Francisco □

EAST/WEST the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones: Business (415) 781-3194; Editorial (415) 982-1505. Cable address: East-west, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA. Nov. 1977. Court No. 724-639. Second class postage paid at San Francisco CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; EAST/WEST Associate Editors: Kenneth Joe and Mary Castagonzzi; CHINESE PACIFIC WEEKLY Associate Editor: Stella Liu; Coordinator: Norbert Woo.

Office Manager: Kerry Chiang; Advertising: Larry Bowman (Manager) Margaret Woo, Diane Chen, and Kam Lee; Readers Service: Virginia Lew, Susana Choy and Karen Tuan.

Reporters and Correspondents: Jane Sujen Bock, Todd Carrel, Man Shou Chen, Laura Chin, Sara Chin, Erick Dittus, Tracy Harris, Helen Hui, Jeannie Look, Folk Kuhn, Soji Kashiwagi, Micheal Lam, Elgin Lee, John Y. Lo, Van Ng Louie, Richard Springer, David Stranahan, Linda Greehouse Wang, Bradford Woo, and Cordell Yee. Columnist: Geoffrey Chiang.

Photographers: Shulee Ong, Leland Wong and Nancy Wong.

EDITORIAL

Reagan's Tax Break for Discriminatory Schools

The Reagan Administration's recent approval of a plan to bar the Internal Revenue Service from denying tax-exempt status to schools which racially discriminate — a policy upheld by several Federal courts and by the Supreme Court itself — is a shocking affront to the ideals of equality and justice so fundamental to the American democracy. Regardless of how the plan was approved — a lack of extensive consideration of the plan and a bungling of internal communications seem evident — the very fact that it was seen and approved not only by Reagan's three top aides, but by the President himself as well speaks poorly of the Administration's commitment to the rights guaranteed to all Americans under the Constitution.

Similarly, the Administration's later moves to quiet criticism of the plan — which was soon recognized to be a political embarrassment and obviously offensive to minorities and civil rights supporters — appear to be reluctant and half-hearted, after-the-fact attempts to save political face.

We are angered at the Reagan Administration's lack of empathy for racial minorities and at their unprecedented attacks upon the hard-earned progress that has been made in civil rights in the recent past. We urge all supporters of the American constitution and the civil rights therein guaranteed to become more active and vigilant in their efforts.

And we suggest that the Reagan Administration review their history books and the Constitution. Civil rights should not be attacked as they have been recently by the Administration, not only because it will ultimately result in sharp criticism and political damage, but because they are a basic component of the democratic ideals upon which this country is based.

Happy Lunar New Year!

The lunar New Year is by far the biggest festival for the Chinese. For many Chinese Americans, this is probably the only festival that they observe.

No doubt that much of the old customs are fading away or are no longer being practiced in the Chinese American community. Fortunately, in larger Chinatowns such as the one in San Francisco, we still see lion and dragon dances, exploding firecrackers, a large scale parade, a beauty pageant and its related activities, arts and crafts demonstrations, kung fu exhibitions, music and dance programs, festive food and pastries aplenty.

The message of this time is joy, peace and togetherness. In this spirit, we wish everyone a Happy Lunar New Year. □

AN INVITATION TO SUBSCRIBE TO EAST/WEST

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are \$15 for 1 year, \$28 for 2 years, \$40 for 3 years. Foreign rate is \$20 for 1 year.

Mr./Ms
(please print)

Address

Apt. No.

City

East/West, 838 Grant (Suite 307)
San Francisco, CA 94108

State

Zip



Flurry of Protests Greets Jets for Taiwan Decision

HONG KONG — President Reagan's decision 'not to sell advanced fighter jets to Taiwan but instead continue supplying the model they currently have (E/W 1/20/82) was greeted last week with a flurry of protests from both Beijing and Taipei, Beijing is particularly upset at being presented with a fait accompli, without the further bilateral discussions promised by Secretary of State Alexander Haig, Chinese

officials told the *Los Angeles Times* on Sunday.

"The United States government has announced its decision at a time when bilateral talks are going on. The Chinese government hereby lodges a strong protest against it," a statement from the Chinese Foreign Ministry said last Tuesday. The US announcement came on the Monday following a Sunday arrival in Beijing of a US delegation, headed by assistant

secretary of state for East Asian affairs, John Holdridge.

PRODUCTIVE

However, in a statement issued the following day, Jan. 13, as Holdridge was concluding his talks, the Chinese position appeared to be less upset. "The talks covered the main aspects of our bilateral relations, including the question of United States arms sales to Taiwan. International issues of mutual concern were also discussed. Further talks on a wide range of international and bilateral subjects will continue both in Beijing and in Washington," a Foreign Ministry spokesperson said.

Holdridge described his talks with Vice-premier Ji Pengfei as "useful and productive," and thanked his hosts for treating him so cordially "despite the short notice."

The Ministry of Foreign Affairs in Taipei while welcoming the US "reaffirmation of its concern for the continued well-being" of Taiwan, contested the US government's conclusion that Taiwan has no military need for advanced aircraft.

Top leaders in Beijing are expected to meet this week to assess US-China relations, the *LA Times* reported. While no indications of downgrading diplomatic relations have been expressed, Chinese officials have stressed the seriousness of their concern and the sincerity of their protests. China is expected to press the US for a definite commitment to reduce and finally stop all arms sales to Taiwan.

Three Finalists for SF College Chancellor

SAN FRANCISCO — The SF Community College District's board has selected three finalists to consider for the post of chancellor, board president Julie Tang announced last week. The three, who will be interviewed early next month by students, faculty and board members, are Hilary Hsu, business manager of the centers division of the SF Community College; Richard Moore, president of the Santa Monica Community College District; and George Yee, president of San Diego Miramar College.

The \$63,000-a-year post as administrator for the 70,000-student college district has been occupied by Herbert M. Sussman since 1977. Sussman announced his resignation (effective at the end of the school year) last September and charged that the board was too political in its dealings. Sussman later said he would like to stay on as chancellor, but while the search committee was instructed to consider him, he was rejected.

Wu Yee Lends Out New Year's Tapes

SAN FRANCISCO — The Wu Yee Resource and Referral Center at 571 Vallejo Street is currently offering special Chinese New Year's song tapes and English, Chinese and bilingual materials for borrowing. Toys and other books are also available from the center. Hours are Mondays, Wednesday and Friday, 9 am to 4 pm; Tuesdays and Thursdays, 1 to 4 pm; and Saturdays 11 am to 2 pm. For information, call 391-8993.

Lincoln Square Ctr Slates New Year's Fest for Children

OAKLAND — The Lincoln Square Center will sponsor a young people's prelude to Chinese New Year's on Thursday, Jan. 21. Art contest awards will be pre-

sented at 1:15, after which a prince and a princess will be crowned. The art works from the contest will be displayed at the adjacent Lincoln School for several days.

No parade will be held this year by the center, according to organizer Maryanne Roach. Because of the difficulty of raising funds for the children's parade — there has never been any Chamber of Commerce funding, although the city has donated services valued at around \$2,000 — the center's advisory group has decided to schedule the event every other year, Roach said. Even with the services donated by the city (a police escort and publicity and balloons from the parks and recreation department), and volunteer help from parents, the parade usually requires about \$2,000 in donations.

The center will soon be selling "Year of the Dog" t-shirts as a fundraising effort. For information, call 983-2497.

The above following artwork celebrating the Year of the Dog is by Bill Chow, a San Francisco artist. The print is available in poster form in many Chinatown shops.



Refugees help flood and slide victims dig out in San Anselmo. Above (l-r) Fou Chow Saephan, Saeng Hang Saetern; Kao Chiem Saechao; and Torn Vang Saetern help Mark Gattoni dig at the house of his 89-year-old grandmother on Sycamore Street. (Photo by Shulee Ong)

Refugees Help San Anselmo Residents Dig Out, Clean Up

SAN ANSELMO — Some 42 Indochinese from the Bay Area volunteered last Saturday to help the town and residents of San Anselmo clean up after the extensive slides and flooding. Dispatched to sites requiring considerable work, the refugees worked on two large projects for the town dismantling a damaged bridge and clearing streets and culverts, as well as assisting residents of nearly 20 homes clear out mud ranging in depth from six inches to four feet.

The refugees, who rode over to the San Anselmo fire station in a bus loaned by Franciscan Bus Lines, worked with different merchants and the elderly at home. Organized by the Foundation Task Force on Refugee Affairs, the Center for Southeast Asian Refugee Resettlement and the Lao Iu Mien Cultural Association, the effort was intended to help show the care and appreciation felt by the refugees, according to Rick Rivulo of the Resettlement Center.

"Those who participated said that, in a strange way, it was almost as exciting as when they first arrived in this country. They had a very special feeling from helping their new American neighbors," Rivulo said.

The refugees, mostly Mien hill tribespeople, with some Cambod-

ians and Vietnamese, tended to take the recent disaster, "more in stride," Rivulo noted. Moreover, with their experiences of coping with monsoons, flooding, earth moving and labor-intensive agriculture, they were eager to

help out local residents who suffered from the rains and slides to show that they care.

Music by Sydney Wong Featured At Sunday Concert

SAN FRANCISCO — A *Suite on Chinese Folk Songs*, a composition by Sydney Wong, will be featured by the SF Chamber Orchestra at its concert this Sunday, Jan. 24, at 2 pm at the Little Theater of the Legion of Honor at Lincoln Park. The concert will be conducted by Prof. Yip Wai-Hong of the Hong Kong Baptist College, and is in honor of the Chinese New Year.

The program includes Haydn's *Divertimento for Cello*, Mozart's *Concerto for Bassoon No. 2 in B Flat*, and Haydn's *Symphony No. 57 in D*.

The concert is free after the usual museum entrance fee of \$1.50 for adults and 50c for youth and seniors. Children under 5 are admitted free.

CADC Slates New Year Banquet

SAN FRANCISCO — The Chinese American Democratic Club will hold its annual Chinese New Year Banquet on Sat., Feb. 6 at 6:30 pm in the Grand Ballroom of the Empress of China restaurant, 838 Grant Ave.

Tickets are \$30 and available from CADC, c/o Lien & Quan, 870 Market St., Suite 901, SF; 397-3296.

WARREN WONG, D.D.S.

黃樹民 牙醫博士

DENTISTRY FOR ADULTS AND CHILDREN
EVENINGS AND SATURDAYS AVAILABLE

638 Kearney Street (near Clay)
Suite 101
San Francisco, CA 94101

Hours by Appointment
Phone: (415) 433-5280

SIX REASONS WHY YOU CAN BE MORE SUCCESSFUL WITH MUTUAL OF OMAHA

1. **Advanced Training** Our new and improved program is among the finest in our field.
2. **Unlimited Income** How much you earn is entirely up to you.
3. **Advancement Opportunities** We need people with management potential to fill key positions.
4. **Outstanding Product Line** Nearly everyone you call on is a prospect for one or more of our services.
5. **National Advertising Support** Our program produces thousands of leads to call on. See if you can qualify. Call me today for a confidential interview.

MICHAEL R. LIEBERMAN
928-1444

Mutual of Omaha

People you can count on...

Life Insurance Affiliate:
United of Omaha

Equal Opportunity Companies M/F

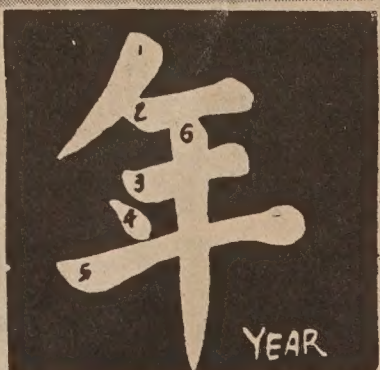


CHINESE WORD-A-DAY

"YEAR"

You probably won't believe it, but according to the Chinese legend, "year" was a fierce animal. (We know very little, in fact nothing at all, about this mythical animal. So don't ask questions.) Once every twelve months this beast would come out from the jungle and roam the residential districts. For that reason the Chinese would gather the family on New Year's eve, bolt the door, and have a big feast. Thus began the Chinese New Year celebration.

Notice how the words "cow" and "year" resemble each other. They both have horns as indicated by the slanted strokes, have a big body (the horizontal strokes) and a long tail (the vertical strokes). The word "year" has an extra dot for the animal's sharp gourmet eyes.



Cantonese

NEEN

Rhyme with TEEN

Mandarin

NYAN

"Day day" means every day; "month month" means every month; so "year year" means every year. The twelve animals in the Chinese Zodiac are rat, cow, tiger, hare, dragon, snake, horse, sheep, monkey, chicken, dog and pig. This is the year of the dog, 1983 will be the year of the pig, and so forth.

A man who dined with a big eater was surprised at his friend's enormous appetite. He asked:

"What year were you born in?"

"I was born in the year of the dog. Wow! Wow!" barked the big eater.

The man breathed a sigh of relief and said:

"Lucky you were born in the year of the dog. If you were born in the year of the pig, you would probably have eaten me and my mother-in-law by now."

By Gordon Lew



大埠房藥華中金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

YUkon 2-2197

國泰銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles

Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbank
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all—where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES—checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS—regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES—business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES—commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES—escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!

MBE Bid for Sewage Project
Contract Called a Hoax

SAN FRANCISCO — A Florida diving firm which claimed to be a minority business enterprise (MBE) and was subsequently awarded a \$1 million contract by the city of San Francisco was accused of being a "minority front" in a Human Rights Commission (HRC) hearing last week. Two Bay Area diving firms which also competed for the contract to work on the Southwest Outfall Sewage Project charged that Forbes Diving is not a bonafide MBE and should be stripped of the job.

The sewage project has been marked by controversy since last spring when the project's major contract — worth \$152 million — was awarded to the Morrison-Knudson Co. At that time, the Alliance of Minority Contractors charged that Morrison-Knudson had failed to meet minority participation requirements (E/W 4/29/81, 5/20/81, 6/24/81). That protest was dismissed by the Environmental Protection Agency (EPA) last June as being "untimely."

RESPONSIVENESS

The three-year contract presently under dispute would hire a diving service to conduct marine site inspections of Morrison-Knudson's work starting in April or May.

The city first solicited proposals from diving firms around the country last April. After the affirmative action procedures designed for that procurement were found to be unworkable, the city issued a second request for proposals on Oct. 2. Applicants were not asked to submit bids but were to be judged based on their technical competence and "responsiveness" to minority participation guidelines.

Although 23 firms applied for the contract, only four were judged to be in compliance with HRC guidelines requiring at least 25% of the work to be contracted or subcontracted by an MBE. Of the four qualifying firms, DGH, the construction consulting company which is administering the

sewage project, deemed Forbes Diving the most technically competent, and Forbes was tentatively awarded the contract in December.

In the HRC hearing, Samuel Norman, attorney for Dagon Divers and Seaworks/Pan Marine (two firms which also met HRC guidelines) pointed out that Forbes Diving had applied as a majority firm in the first procurement and then as a minority firm in the second procurement. He noted that Robert Forbes, who is white, formed a partnership with Manuel Guzman, who is Mexican American, on Oct. 12, 10 days after the second request for proposals was issued.

COATTAILS

Although Guzman had no previous business experience and far less diving experience than Forbes, he became the principal of Forbes Diving with a 51% share of the firm. (Minority ownership of 51% is the minimum amount required for a firm to be certified as an MBE.) Seeking to show that Guzman was not an active partner but in fact was "being used" by Forbes, Norman noted that Guzman had only written one check since the partnership had been formed, did not know the amount of rent the firm paid, had submitted a proposal for the sewage contract which was "nearly identical" to that initially submitted by Forbes, and worked full-time at another diving company.

Norman also accused Forbes

Some Valuables
From LA Robbery
Found Off Pier

LOS ANGELES — Some of the valuable stolen in December from the house of Wellington P. Cheng were discovered last week off the Redondo Beach pier, according to the *Los Angeles Times*. However, most of the valuables — which were recently appraised and heavily insured — taken in the \$4.5 million heist are still missing (E/W 1/6/81).

Cheng, who is wanted by Taiwan officials on charges of fraud, last Thursday won a delay on a deportation case. While Taiwan has no extradition treaty with the US, Cheng's legal status expired in January, 1981, and his efforts to gain permanent residence status were denied because of the criminal charges filed in Taiwan. Cheng came to the US in 1979 following charges of masterminding a \$7.5 million real estate swindle.

Cheng's attorney told Immigration Judge Reece Robertson that current "ongoing talks" with the Taiwan Ministry of Justice may resolve Cheng's legal problems, thus eliminating the main obstacle to obtaining permanent residence. Robertson postponed the hearing until April 8.

KNBR Airs Voting
Rights Program

SAN FRANCISCO — Henry Der, executive director of Chinese for Affirmative Action, and Jay Patterson, registrar of voters, will be the guests on a KNBR 68 radio program examining the topic of voting rights. The program will be aired from 8:30 pm to 9 pm on Sun., Jan. 24.

and Guzman of misrepresenting their past experience, both as a firm and as individuals. For example, they listed their average annual earnings for the previous three years as \$20,000, even though they had only worked on one job for which they earned \$3,000.

"The partnership was put together for the sole purpose of bidding for this job (and exemplifies) those situations in which a majority firm or individual rides coattails on a minority firm or individual to gain access to a public contract," Norman charged. "This is what the Human Rights Commission criteria are supposed to protect against."

However, William McInerney, Jr., attorney for Forbes Diving, maintained that the firm had not been formed strictly for the Outfall Project, and had been in existence informally since June 1, and had completed their first job at the time they applied for the contract. He also said that Guzman was forced to work full-time elsewhere because the company was young, but that he did have input into the daily operations of the firm. He explained that the financial inaccuracies on Forbes' contract were the result of a misunderstanding, and that this misunderstanding was cleared up when the two divers attended oral interviews.

EXPAND

"The (MBE) program was not designed to perpetuate existing minority firms that have made it but to bring in new minority business... to expand opportunities," McInerney asserted. He said that there was no indication that Forbes was a front or conduit (in which the money flows through the minority individual to the majority individual, who provides the actual services). "Guzman will be doing the bulk of the diving inspection," he said.

Vicky Rathbone, HRC contract compliance officer, testified that she found nothing in Forbes Diving's proposal which would violate HRC guidelines concerning MBE's or concerning this contract. However, Norman alleged, "If the facts in this situation don't show this to be a minority front, they never will... If the Forbes Diving contract is not denied... (this will be) a clear flagging sign that there is no work available for MBE's in San Francisco."

Stanley Lim, HRC contract compliance officer and coordinator of the Clean Water Project, is expected to issue a decision on the case next week. If Forbes Diving is not disqualified, Saber Zell of Seaworks said that he and the owners of Dagon Divers and Pan Marine would appeal the case to the Environmental Protection Agency, which is providing 85% of the project's funds.

Gee Twins Win Big at
Las Vegas Tourney

LAS VEGAS — Twins Lisa and Diana Gee won a combined three national titles and nine trophies at the 1981 Closed National Table Tennis Championships held last month at the Tropicana. Over 500 players participated.

In the Girls Under 15 Event, Diana defeated Tiew Lan Vuong of Los Angeles in the finals, 14, 11, 15. In the Girls Under 15 Doubles, the 12-year-old twins defeated Jasmine Wang of New Jersey and Toni Gresham of New Mexico in the finals, 13, 13, 14.

In the Junior Under 13 Doubles, the twins downed Jimmy Butler of Iowa and William Lipton of New York in the finals, 16, 19, 15. Diana reached the finals in the Girls Under 13 and 17 Events, and again played against Tiew Lan Vuong, winning placing second in each event.

In the Under 17 Doubles, Jasmine Wang and Ai-Ju Wu of New Jersey placed first with the Gee twins placing second.

The twins are the daughters of Yim and Betty Gee of San Carlos, CA.



Judge Harry Low Urges C'town Effort to Fight Delinquency

SAN FRANCISCO — "I raised three kids through the Vietnam War years and the 70s, and I know it's not easy," Judge Harry Low, presiding judge of SF's Juvenile Court, explained. At a recent meeting of the SF Delinquency Prevention Commission and the National Conference of Christians and Jews, Low called upon parents and public institutions to cooperate in the fight against juvenile delinquency, a problem with increasingly serious effects on the social and economic life of Chinatown.

Juvenile delinquents come in many forms, Low explained, and include truants, runaways, arsonists, drug and alcohol abusers, "plain old robbers and burglars," and others under 18 who display "antisocial behavior." The only judge on Juvenile Court, Low reviews the cases of all chronic offenders (except those over 15 who have attempted or committed deadly assault, armed robbery, rape, or murder, who are usually tried as adults). He also oversees a staff which includes four referees, 12 district attorneys and public defenders, 280 probation officers, and more than 100 Dept. of Social Services workers. In addition, he is in charge of Log Cabin Ranch, a facility which holds 75 delinquent boys.

AGGRAVATED

Although the San Francisco population is around 23% Asian, only 10% of the juvenile delinquents who come before Low are Asian, he estimated. However, he is quick to point out that the days when Chinatown leaders could brag about the community's low rate of youth crime are gone.

"Although there has been a decrease in the number of dramatic, violent gang killings, the problem of juvenile delinquency among Chinese and other Asians has become aggravated in recent years, he told *East/West*, and cases have increased in both number and seriousness. Of the 75 boys currently at Log Cabin Ranch, there are eight Chinese, three Filipinos, two Vietnamese, and one Samoan — as compared with five Caucasians.

Low noted that the proportion of Chinese youths who commit "less serious" offenses, with whom he does not deal, is probably much higher than 10%. "It's my feeling that Chinese kids are committing petty theft in the same proportions as in the general population," he observed.

Besides the problems of theft, vehicle violations, drug and alcohol abuse, truancy, and runaways, Low is concerned about the continued growth of youth gang activity in the Chinese community. Gangs may engage in



Judge Harry Low

extortion, theft, intimidation, gambling, and drug abuse, sometimes accompanied by violence against other gang members as well as against victims, Low said. The most common form of harassment faced by Chinese restaurant and store owners occurs when youths simply refuse to pay for the goods or food which they have obtained, he explained.

HOME LIFE

Juvenile delinquency becomes more acute during the Chinese New Year celebration, Low noted. The most common incidents arise out of intergang competition for areas in which to sell firecrackers, a highly lucrative practice. Youths might also take advantage of the holiday to seek "donations" from community members. In addition, "a lot of people come to the Chinese community during this time, so it does present opportunities to those who are evil-minded."

Low speculates that poor schooling, poverty and a bad home life are factors most often leading a youth to turn to crime or antisocial behavior. He blames part of the increase in juvenile delinquency on the breakdown of the family.

"A lot of parents just aren't around anymore. Often, both parents work so hard 'for the good of the family,' yet they don't take the time to talk with their children and spend time with them," he noted. He advised parents to place greater emphasis on supervision and involvement with their children and less emphasis on economic achievement.

Low also noted that "the techniques of the old world don't work today... Some of the firmness and discipline that the Chinese culture is known for is a fine thing, but with modifications to take account of the society that the kids live in." Of course, Low added, "a lot of parents are just plain bad parents — some aren't interested, and some are abusive."

EMBARRASSMENT

"When an adolescent is trying

to break into adulthood and is surrounded by cultural conflicts, economic pressures... examples of adults who are involved in gambling and fraud, it's easy to jump the tracks," Low said. He cited lack of adult authority, idleness, television, and the race for instant satisfaction and wealth as contributing factors, but added, "who knows what all the causes of crime are?" Immigrant youths have the highest rate of adjustment problems, but delinquency transcends socioeconomic boundaries, Low noted.

One positive aspect of the cultural upbringing of Chinese youths is that these youths are often mortified when their offenses are discovered, said Low. "Often, they feel so much embarrassment after they are caught once or twice that they stop. It is to the credit of the Chinese kids that they often grow out of it."

"But still, there are those bad apples, and the Chinese community probably knows who those bad apples are," Low continued, "but they refuse to do something about it." Often, Chinese may refuse to assist in the identification or apprehension of Chinese youths.

"Of course, sometimes they prey on gambling activities, which are illegal themselves, so that the crimes can't be reported," Low said, observing that Chinese youth often learn illegal tactics from their elders.

"But the community must look at its interests as a whole — the gangs apply the same tactics which work against the Chinatown people to the tourists, and then a negative image of Chinatown is put out, so Chinatown loses tourists and the community is hurt economically," Low said. "The community that tolerates this activity is just adding to the problem," he asserted.

CIVIC INVOLVEMENT

Low is clearly frustrated at the low level of civic participation on the part of many Chinese Americans. Calling it "short-sighted," he

decried the tendency of Chinese Americans to shy away from jury duty and to refuse to put money into charitable activities, even when they are successful in business.

"A democratic system allows you to do well and to advance," Low said, "but it also requires civic involvement, including the contribution of resources, in order to resolve community problems."

Increasing rates of juvenile delinquency are not limited to the Asian community, Low noted. In the past ten years, juvenile delinquency in the US has increased around 80%. Higher rates among Asian youths "come as part of the Americanization process," Low observed.

One dramatic change Low has observed over the years is the increasing number of Asian girls who become delinquent. Whereas there used to be nearly no Asian girls appearing in his courtroom,

Low said they now appear in proportions similar to other racial groups. "They're at the age where they should be cheerleaders or doing social work in church, and yet they end up here for dragging someone into a restroom and brutally beating her," he noted.

"Because of the increasing sophistication of youngsters (involved in crime) and the graying of America, people are getting more and more interested in law enforcement, and stiffer penalties are being given," Low noted. In sentencing youths, however, Low emphasizes that "the purpose is educational." His sentences might consist of several hours of clean-up work at the Hall of Justice or sending a youth to the Log Cabin Ranch for a weekend.

Free counseling services, as well as drug education and employment programs for youths are available at the Chinatown Youth Center, 1693 Polk Street; 775-2636. □

CELEBRATE CHINESE NEW YEAR

1982 Hong Kong \$1000 Legal Tender Gold Coin

A Very Special Collectible... Available To You Now!



The scenes are the same all over the world. Colorful flashes of exploding fireworks light the dark sky. Sweet aromas of freshly cooked foods fill the air. It's Chinese New Year and on January 25, 1982, this celebration will usher in the New Year of the Dog.

NOW YOU CAN OWN A SHARE OF THIS CENTURIES-OLD CELEBRATION... THE 1982 HONG KONG YEAR OF THE DOG GOLD COIN.

This beautifully-crafted 22 karat gold coin features an artistic representation of the Chinese New Year Dog. Only a master engraver is capable of reproducing such a rendering from drawings to die. And only the British Royal Mint can bring that die to life through experience gained over the last 1,000 years!

The result is a coin as rich in tradition as the joyous Chinese celebration it commemorates. And it can be yours to enjoy with family and friends IF YOU ACT NOW!

TWO VERSIONS AVAILABLE

Picture a freshly struck gold coin that has never been handled. Such a coin is referred to as "bright uncirculated (b.u.)" and is most sought after.

Now imagine a coin that represents the finest "state of the art" technology. It features a brilliantly polished, mirror-like background and a clearly defined, raised, frosted image. The combination of the shiny surface and the frosted image produces a "proof" coin. The British Royal Mint has long been recognized as a world leader in proof coinage production.

The 1982 Hong Kong Gold Coin is available in both Bright Uncirculated and Proof condition to suit your particular taste. Each is packaged in a handsome presentation case for convenient storage and display. ORDER YOURS TODAY! Fill out the coupon and mail it NOW!

SPECIFICATIONS

Hong Kong 1982 \$1000 Gold Coin	Fineness	Weight	Diameter	Worldwide Mintage	
				Proof	B.U.
	.916 (22 karat)	15.98 grams	28.4 mm	22,000	33,000

ORDER your Hong Kong \$1000 gold coins by completing the form. Send all credit card orders in U.S. funds to the British Royal Mint, 128 Passaic Avenue, Fairfield, NJ 07006. Canadian customers may remit in Canadian funds to the British Royal Mint, c/o Guardian Trust Company, 123 Yonge Street, Toronto M5C 1W4. The Guardian Trust Company acts in the capacity of receiving Canadian funds for British Royal Mint orders. All credit card orders are entered in U.S. dollars. Prices are subject to change without prior notice. The British Royal Mint reserves the right to limit the number of coins on any order. Allow 60 days for delivery.



British Royal Mint

The Royal Mint is a Department of the British Government and the Official Government Mint of the United Kingdom. Prices quoted are the official issue prices for North America.

All Credit Card Orders and U.S. Funds Remit To:
British Royal Mint
128 Passaic Avenue, Fairfield, NJ 07006

Canadian Funds Remit To:
British Royal Mint
c/o Guardian Trust Company
123 Yonge Street, Toronto, M5C 1W4

Please send me the following Year of the Dog coin(s):

_____ **Hong Kong \$1000 Gold Proof at \$630 (US) or \$745 (CAN).** 687
_____ **Hong Kong \$1000 B.U. at \$420 (US) or \$489 (CAN).** 690

I enclose a check/money order for \$ _____ * payable to the British Royal Mint or charge my: ☐ VISA ☐ MASTERCARD — I.B. No. _____

Account No. _____ Expires _____
Signature _____ (All credit card orders must be signed.)

Prices include postage and packing. Prices subject to change without prior notice. *New Jersey residents add 5% sales tax. The British Royal Mint reserves the right to limit the number of coins on any order. Allow 60 days for delivery.

Name _____
Address _____
City _____
State/Province _____ Zip/Postal Code _____

Asians Now! Looks At New Year Fest

OAKLAND — KTVU's "Asians Now!" program will focus on Lunar New Year celebrations on Sat. Jan. 23 at 9 am. Host Serena Chen will interview cultural historian George Lau about the holiday and about what can be expected from the Year of the Dog. Members of the Vietnamese community will share some traditional Tet practices, and members of the Lao-Mien community will perform a traditional blessing dance. □



Keep Chinese New Year's Happy and Healthy

By JANE SUJEN BOCK
SAN FRANCISCO — Chinese New Year can be hazardous to your health.

That was the message presented last week in four Chinese New Year food demonstrations sponsored by Health Center 4, the Northeast Mental Health Center, and the UC Cooperative Extension. More than 100 people attended the workshops, which emphasized moderation as the key to the most healthful celebrations, at the Chinatown Child Development Center (CCDC) and Health Center 4.

PREVENTIVE

An important holiday ritual — besides cleaning house and preparing new clothes and shoes — is the eating of special foods which signify good luck and respect for ancestors, said organizers Catherine Wong, Chi Raie Cheung, and Florence Chan. By preparing these foods at home, one can not only bring more personal meaning to the delicacies but also increase their nutritional value and save money, they advised.

"The main objective was to increase awareness of nutrition as a major component of preventive health care in a creative and interesting way," public health nutritionist Catherine Wong said of the demonstrations, in which seven foods were prepared and then enthusiastically sampled by toddlers, mothers, and elderly alike.

Nutrition is particularly crucial around New Year, when many Chinese suffer from indigestion, heartburn, constipation, and sore throats, Wong noted. The elderly especially may complain of head-

aches and tiredness, symptoms of hypoglycemia (high blood sugar levels).

These ailments may be easily avoided by watching what one eats, the nutritionists said. They stressed that they were not advocating totally giving up New Year treats — which tend to be loaded with sugar and fats — but simply advising celebrants to maintain balanced diets and substitute more nutritious items in recipes whenever possible.

FESTIVE

Besides examining the nutritional value of foods, the workshop leaders discussed their cultural significance. Many foods are prepared because the words for them sound similar to other Chinese characters signifying various aspects of good fortune or ancestor worship. For example, the characters for "lotus seeds" (*lian zi*) sound similar to "one son after another," so hopeful parents ingest this food on New Year's Day.

Those wishing to increase particular attributes may eat celery, which is pronounced similarly to "work hard," or onions, sounding like "wise." The character for fish (*yu*) sounds like the character for "more than enough," so whole fish is a good choice for those desiring prosperity in the coming year. *Jai*, a dish of assorted vegetables, is eaten in order to purify oneself (by abstaining from meat) and to show respect and sincerity in worshipping Buddha and the memory of one's ancestors, the nutritionists explained.

A staple during the holiday is New Year Cake or Nian Gau (meaning "make progress every year"). In the recipe prepared for

the workshops, "We increased the nutrient density of the cake by substituting milk for water and by cutting down on the sugar," Wong said. The result is pastries high in calcium and protein that are much less expensive than those available in stores, usually at \$2 to \$3 each.

"For a lot of newcomers, budget is the main problem," Wong said, "and we know they will want to buy these foods for their significance." She explained that newcomers who were unable to afford the edibles would be upset, so one of the workshop's goals was to insure that there would be a festive time for all.

CALCIUM

Another type of cake, *Fa Gau*, is eaten in order to "get rich" in the new year. The cake expands in size several times when it is cooked. As in the other recipe, milk, which is high in calcium, was substituted for water and the remaining ingredients adjusted so that the cakes come out tasting "the same or even better" than those made by bakeries.

"The Chinese diet in general is low in calcium," Wong said. "Chinese women who have given many births are especially vulnerable to problems (relating to calcium deficiencies)." Osteoporosis, or a weakening of the bones, sometimes exhibited as lower back pain, is the most common result, she said.

A Cantonese poem says that when the round *jian dwai* (fried balls) turns, the whole house becomes full of gold coins. Therefore, *jian dwai* are prepared for wealth and happiness. In the recipe here the nutritionists cut

NIAN GAU

6 cups sweet rice flour
3 cups milk

1½ cups brown sugar
sesame seeds

Dissolve the sugar in warm milk. Wait until cool, and then add the rice flour and stir until smooth. Pour the mixture into two oiled 8 or 9 inch pans. Sprinkle with sesame seeds and put red dates in the center. Steam 45 to 60 minutes until done.

FA GAU

1½ cups rice flour (sifted)
½ cup cake flour (sifted)
2 teaspoons baking powder

1½ cups evaporated milk
¾ cup dark brown sugar

Sift the first three ingredients together. Dissolve the brown sugar in the milk. Wait until cool. Stir in the flours. Pour the mixture into muffin pans until almost full and steam for half an hour or until done.

JIAN DWAI

2 cups cooked yams
2 cups sweet rice flour

¾ cup white sesame seeds

Cook the yams and then remove the skins. Mash them with the rice flour. Roll 30 small balls, and dip them in sesame seeds. Heat oil over medium heat. Deep fry the balls until golden.

WATER CHESTNUT CAKE

8 oz. water chestnut powder
7 cups water
1½ cups sugar

3 tablespoons oil
6 or more fresh water chestnuts,
chopped

Mix everything together and cook at high heat, stirring vigorously and constantly (so the mixture does not stick to the bottom of the pot) until it thickens. Pour into an oiled pan. Steam half an hour over medium heat. Cool and then refrigerate for at least two hours before serving.

down on the sugar and the result was more moist and tender, Wong said, noting that children love this snack. (In fact, the many children at one CCDC workshop seemed to be gobbling down all the samples with great delight.)

Another recipe for a gelatinous water chestnut cake was recommended primarily because it is easy to make (the sugar content was decreased, however). "Please remember that we are not recom-

mending these as nutritious foods," Wong warned. "We are saying that if you're going to eat these foods anyway, you can increase the nutrient density, have fun making them yourself, and save money by using these recipes."

CONTROL

Many Chinese believe that

Continued on next page.

LO-Ball TOURNAMENT

The
OAKS
CARD ROOM

FIRST
LO-BALL TOURNAMENT

SUN. - JAN 24, 1982 - 4 P.M.
DEADLINE FOR SIGN UP - JAN. 15, 1982

UP TO \$4,500
IN CASH AND PRIZES

1st Place — \$2,500.00*
2nd Place — \$1,000.00*
3rd Place — \$ 600.00*
4th Place — \$ 400.00*

PHONE 653-4456
for info

4097 San Pablo Ave., Emeryville, California

* BASED ON 48 PLAYERS

Ice Follies

and

Holiday On Ice

A
Dream World
of Glamour,
Spectacle &
Music
Come
True!

Produced By
**IRVIN FELD &
KENNETH FELD**

**Tues. FEB. 2
thru Sun. FEB. 7**
COW PALACE

TUES.	WED.	THURS.	FRI.	SAT.	SUN.
2	3	4	5	6	7
7:30 PM*	7:30 PM*	7:30 PM*	8:00 PM	12 Noon* 3:30 PM 8:00 PM	2:00 PM 6:00 PM

Tues. FEB. 9 thru Mon. FEB. 15
OAKLAND COLISEUM ARENA

TUES.	WED.	THURS.	FRI.	SAT.	SUN.	MON.
9	10	11	12	13	14	15
7:30 PM*	7:30 PM*	1:00 PM* 7:30 PM*	2:00 PM* 8:00 PM	12 Noon* 3:30 PM 8:00 PM	2:00 PM 6:00 PM	2:00 PM* 7:30 PM*

**#KRON-TV
FAMILY NIGHT**
(Feb. 2 in S.F.) and
(Feb. 9 in Oakland) at 7:30 PM
**ALL TICKETS
\$2.50 OFF**
***SAVE \$1.50
ON CHILDREN UNDER 12
AT STARRER PERFORMANCES**

TICKETS ON SALE: COW PALACE BOX OFFICE • OAKLAND COLISEUM BOX OFFICE • ALL BASS Outlets Including: Most BULLDOGS, SEARS, RECORD FACTORY Stores, LIBERTY HOUSE (S.F.), BASS OAKLAND, (Charge BASS Tickets By Phone Call: 415-835-4342) • SAN JOSE BOX OFFICE

FOR INFORMATION CALL: • COW PALACE (415) 469-6065 • OAKLAND COLISEUM ARENA (415) 635-7800
FOR GROUP RATES (Both Arenas) CALL: (415) 841-9666
ALL SEATS RESERVED \$5.00 - \$7.00 - \$8.00

**CHARGE TICKETS
BY PHONE! CALL:**

MAIL ORDERS: Be sure to indicate number of tickets, price, performance, time & place. Include a self-addressed, stamped envelope along with check or M.O. payable to: (For S.F.) ICE FOLLIES & HOLIDAY ON ICE, (For OAKLAND) THE OAKLAND COLISEUM. MAIL TO: (For S.F.) The Cow Palace, P.O. Box 34206, San Francisco, CA 94134. (For OAKLAND) Oakland Coliseum Arena, Nimitz Freeway & Hegenberger Rd., Oakland, CA 94621 (Include \$2.25 Service Charge Per Mail Order)

COW PALACE: (415) 585-1181 • **OAKLAND COLISEUM ARENA:** (415) 569-8640
MON. thru SAT. - 10:00 AM to 6:00 PM • Use VISA or MASTER CARD

RIDE BART TO ICE FOLLIES & HOLIDAY ON ICE



Wendy Yu and her mother sample some of the treats featured at the recent workshop on making nutritional New Year foods. (Photo by Shulee Ong)

Continued from previous page.

being ill during the New Year festivities is a bad omen, Wong said, so they will try to ignore illness during that period, and many will not visit doctors or otherwise pay attention to their health. Wong, Cheung, and Chan emphasized that nutrition is not a subject to be avoided during the holidays but that good eating habits will help to maintain health.

"We also hoped to develop rapport with the clients so that they'll feel comfortable about calling us with dietary questions that come up later," Wong added. Wong had some general advice

for those who won't have time to use the adapted recipes. Observing that many gain weight due to all the New Year banquets and feasts, she urged people to exercise "portion control."

"Don't eat too much greasy food or food high in sugar, and make sure meals are balanced with adequate amounts of fruits and vegetables," she warned. As for the sweet pastries, "just have a little bit to observe the occasion — don't substitute these foods for a meal." Above all, she said, "Don't go overboard."

A limited number of free recipe books in Chinese are available from Catherine Wong, Health Center 4, 1490 Mason St., SF, 558-2308. □

Mr. Way Lew's Example: Dedication and Service

By GORDON LEW

SAN FRANCISCO — Those who work in the community know how difficult it is to urge others to volunteer their time and energy to help the community. Some may only have a 'five-minute enthusiasm' which will soon cool off. Others shy away from voluntary work since it offers little recognition and no pay.

Some may come with set ideas of their own, and insist that others do things their way. Finding few to share their aspirations, they too would leave. Many try their hands for a while, but soon find Chinatown is only a small community with lots of problems. Voluntary work may even invite criticism and ridicule instead of praise. They would soon be gone as well.

Fortunately, our community still has many dedicated persons, who would work day in and day out without a word of complaint. These people do not shy away from difficult and unpleasant

tasks. They seek not fame, recognition, nor private gain. Many have no political ambitions, either. One such person was Mr. Way Lew.

DEDICATION

Mr. Lew worked in the community for too many years for us to remember. He volunteered at the senior center of Self-Help for the Elderly, at his church and other community organizations. Whenever he had time, he would help interpret for newcomers, take the old folks to see doctors or to a social agency for help, attend meetings and was always willing to do whatever work came his way. He was a man of faith, but not superstition, and had chaired the committee on the Chinese Christian Union Cemetery for over ten years.

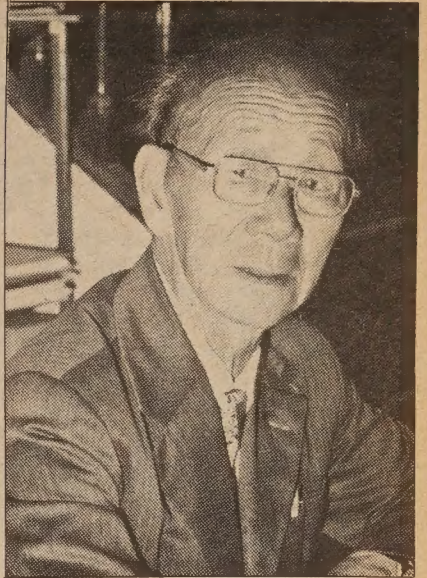
Mr. Lew's passing on January 8 at the age of 85 is a great loss for our community. As a devout Christian, Mr. Lew believed death is simply a passage to a heavenly home. He would have urged us not to grieve for him.

However, we know that for years, in addition to his work in the community, Mr. Lew took care of his ailing wife at home. We pray that at this time, the grace of God will comfort Mrs. Lew and her family. We also hope that the

B'ball Classic Set for Feb. 7

SAN FRANCISCO — The annual Chinese New Year Basketball Classic will begin at the Chinese Recreation Center on Jan. 26. Twelve teams will participate in the classic, and the championship game will be played on Sun., Feb. 7 at 1 pm at the Center, 1199 Mason St., SF.

Co-chairmen for the event are Wilson Chew and Calvin Taam. For information, call 885-2883. □



Way Lew.

youth in our community will learn from Mr. Lew's spirit of dedication, unselfish help to others, and community service.

(This article first appeared in the January 14 edition of the *Chinese Pacific Weekly*.) □

Monkey King Film Shows at Claire Lilienthal Aud.

SAN FRANCISCO — In celebration of Chinese New Year, the Claire Lilienthal After School Daycare Program will present "Monkey King Makes Havoc In Heaven," a two-hour animated film from China. Adapted from the 19th century classic "Pilgrimage to the West," which depicts the Monkey King's fight against the forces of evil, the cartoon is musically accompanied by the Shanghai Symphony and the Shanghai Peking Opera.

The film will be shown Fri., Jan. 22 at 3:15 pm and Sat., Jan. 23 at 10 am and 1 pm at the Claire Lilienthal Auditorium, 3950 Sacramento St. Donations of \$1 will benefit the After School Daycare Program. □

Photos of Mangyans At Asia Foundation

SAN FRANCISCO — The Asia Foundation will present an exhibit of Mangyan portraits by photo journalist Tonet Jose at its gallery from now until Feb. 26. The Mangyan are a primitive tribe living in the mountains of Mindoro, Philippines. Jose lived with the tribe for three months, photographing those who befriended him.

Jose has travelled extensively in the Philippines and elsewhere in Asia on assignments. His photographs have appeared in a series of books on Filipino heritage, in *Asia Magazine* and other publications.

The exhibit is open from 9 am to 5 pm at the Asia Foundation Gallery located at 550 Kearny St. 5th floor. □

LEESTOURS, Inc.

209 POST STREET SUITE 1021 SAN FRANCISCO CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 956-1163 • TELEX: 278163 LEES UR

(AUTHORIZED AGENT OF CHINA TRAVEL SERVICE, HEAD OFFICE, BEIJING, CHINA)

PRESENTS CHINA TOURS 1982

DEPARTURES	ITINERARIES
MAR 02	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) KUNMING (昆明) STONE FOREST (石林) CHONGQING (重慶) YANGTSE RIVER CRUISE (長江三峽) YICHANG (宜昌) WUHAN (武漢) BEIJING (北京) HANGZHOU (杭州) SHANGHAI (上海) TOKYO (東京) 21 DAYS
APR 02	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) GUILIN (桂林) HANGZHOU (杭州) SHANGHAI (上海) BEIJING (北京) XI'AN (西安) CHONGQING (重慶) YANGTSE RIVER CRUISE (長江三峽) YICHANG (宜昌) WUHAN (武漢) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 26 DAYS
MAY 09	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) BEIJING (北京) XI'AN (西安) NANJING (南京) WUXI (無錫) SUZHOU (蘇州) SHANGHAI (上海) HANGZHOU (杭州) GUILIN (桂林) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 23 DAYS
MAY 29	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) GUILIN (桂林) KUNMING (昆明) STONE FOREST (石林) CHENGDU (成都) XI'AN (西安) BEIJING (北京) NANJING (南京) SHANGHAI (上海) HONGKONG (香港) 25 DAYS
JUN 27	TOKYO (東京) BEIJING (北京) CHENGDE (承德) DATONG (大同) TAIYUAN (太原) XI'AN (西安) LUOYANG (洛陽) ZHENGZHOU (鄭州) WUHAN (武漢) YICHANG (宜昌) YANGTSE RIVER CRUISE (長江三峽) CHONGQING (重慶) DAZU (大足) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 28 DAYS
AUG 28	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) XI'AN (西安) LANZHOU (蘭州) JIUQUAN/JIAYUGUAN (酒泉/嘉峪關) LIUYUAN (柳園) DUNHUANG (敦煌) URUMQI (烏魯木齊) BEIJING (北京) HONGKONG (香港) 23 DAYS
SEP 02	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) GUILIN (桂林) KUNMING (昆明) STONE FOREST (石林) CHENGDU (成都) XI'AN (西安) BEIJING (北京) SHANGHAI (上海) HANGZHOU (杭州) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 26 DAYS
OCT 01	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) GUILIN (桂林) HANGZHOU (杭州) SHANGHAI (上海) SUZHOU (蘇州) BEIJING (北京) XI'AN (西安) KUNMING (昆明) STONE FOREST (石林) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 26 DAYS

CHARACTERISTICS OF TOURS

- Deluxe B-747 carriers by leading Transpacific airlines
- Fully escorted throughout the tour
- Programmes specially designed for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry
- Accommodation in Hotel Furama Inter-Continental in Hong Kong, and superior hotels in China
- Various local speciality meals included in China
- Possible to visit relatives and friends inside China after completion of tours
- Tour participants will receive one year (12 issues) free subscription of CHINA TOURISM PICTORIAL

利時旅行社
授中國旅行社總社

NEW RESIDENTIAL FOR RENT

\$105.00 and up for two weeks. SF residential hotel, Post St., at Hyde, furnished, single or couple, ez transport., shopping 398-2288 or 398-8033.

FREE ½ HOUR CONSULTATION
VISA and GREEN CARD PROBL
All Immigration Matters
Law Office
Tel: 752-3874
by appointment only

SAN FRANCISCO FOR LEASE SURPLUS SCHOOL PROPERTY FOR HOUSING DEVELOPMENT

Bid Opening: February 25, 1982, 10:00 am. Room 30. 170 Fell Street, SF., CA.

Sutro Annex School Site, containing four relocatable buildings and comprising approximately 36,000 square feet site area, located at 250 - 18th Ave., Block 1415, Lot 4, zoning is RH-3. Land lease, 75 years, minium bid \$145.00 per annum. SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT Property Management Department, (415) 565-9360

NOTICE

If you are a former employee of Yet Wah Restaurant located at 2140 Clement Street, between Jan. 1, 1978 and April 1, 1980, you may be entitled to a monetary compensation as a result of a settlement between Yet Wah Restaurant located at 2140 Clement Street and Local 2 of the Hotel and Culinary Restaurant Workers Union. This does not apply to employees of other Yet Wah Restaurants.

For further information or to have a claim form mailed to you, call or write: Alan 864-8770 or William 781-8251, P.O. Box 1584, San Francisco, CA 94101.

通告

倘若你由一九七八年一月至一九八一年四月一日曾在三藩市企里文街二一四零號月華園餐館工作，則你有權分享前被遣散之雇員與工會所制定之福利金45,000元的一部分，該協議為酒店、餐館及酒保工會一二號分會與月華園餐館所訂訂。

如欲知詳情及領申請表請電864-8770 ALAN馮先生或電781-8251 WILLIAM梁先生或寄信：

P. O. BOX 1584 S. F. CA. 94101 詢問聯絡。

凡詢問及辦理申請工作，必須為過去曾在和現在正在企里文街二一四零號月華園餐館工作之雇員與其他月華園餐館分店之員工則與此事無關。



Culture Center Plans 1982 Spring Festival

SAN FRANCISCO — The Chinese Culture Center will celebrate the incoming Year of the Dog, year 4680 according to the traditional Chinese lunar calendar, at a weekend festival on February 6 and 7. The eighth annual Chinese Spring Festival to be presented, the event will feature demonstrations by master crafts people and Asian cultural performances, both traditional and modern, as well as a variety of edible treats.

A double-lion dance, accom-

panied by drums and cymbals, across the bridge from Portsmouth Square will formally open the festivities at noon on Saturday, February 6. The procession will lead into the center, which will have specially-mounted bamboo booths and textile decorations.

WOODBLOCK PRINTS

Among the cultural programs to be presented are master crafts-people demonstrating the intricate arts of Chinese jade-carving, brush-painting, papercutting, batik-dyeing, glass-etching,

dough-sculpture, holiday pastry-making, and noodle-stretching. The demonstrations will take place from 11 am to 5 pm daily during the two-day festival. Outstanding artists and troupes from the Bay Area will present *wushu* and *taichi* demonstrations, traditional folk dances and songs, and instrumental music performances.

The center's special "Chinese Spring Festival Exhibit," a special display of festive and colorful Chinese New Year woodblock prints, papercuts, and original paintings will be on view at the center from January 23 to March 6.

These vibrant New Year images are rich in symbols and puns. Depictions of leaping fish (*yu*) are the visual equivalents of "abundance" (*yu*). Bats (*fu*) represent "Good luck" (*fu*), while grapes, watermelons and lotus filled with seeds (*zi*) — symbols of fertility — promise the birth of many children, specifically boys (*zi*).

Bold and brilliant in hues, the woodblock prints show pairs of grimacing door deities, acting as guardians to protect the home against evil spirits. Dressed as generals, they allude in their form and style to Chinese tomb statuary. Fat, happy, smiling children appear frequently, indicating that such traditional Chinese values as having many offspring are preserved in these modern prints based on ancient prototypes.

A number of large, intricate papercuts from Foshan (near Guangzhou) exhibit elaborate workmanship, such as the multi-colored peacock with tail fully spread out and a hundred phoenix dancing around a central "double-happiness" (*xi*) character.

FILMS

Several New Year paintings done by artists in Sichuan province, southwest China, are on special loan to the center for this exhibit. One large painting combines images of Chinese New Year activities and a mixture of traditional elements — such as the acrobatic and lion dances — and more modern themes, such as the bicycle. A painting of a bullfight-celebration among a minority tribe of Sichuan, offers a peculiar local flavor.

A series of Chinese films (including a cartoon) on the panda, golden monkey, and other rare



Han Lung Wong, a Shanghai-trained carver who works with wood, jade and stone, will be one of the craftspeople featured in the Culture Center's Spring Festival. Above, he demonstrated at last year's Festival.

animals; landscapes; and arts and crafts will be shown from 7-9 pm on February 6.

Sponsored by the Chinese Culture Foundation, with partial funding from the San Francisco Hotel Tax Fund, all events are free of charge to the public.

Chinese New Year Walks will be offered on Saturday, January 23, 30 and February 6, at 2 pm. Conducted by docents from the Center, each walk, to begin with a tasting of traditional New Year sweets, offers an experience of the sights and sounds of Chinese New Year celebrations in Chinatown. The charge is \$7 for adults and \$2 for children.

A series of Chinese New Year dinners will take place on January 20 (already booked), February 10, and March 10 at a select restaur-

ant. Preceded by an informal talk on Chinese regional cooking, each dinner (\$25 per person) is comprised of nine courses.

Reservations are required for both the New Year walks and dinners. For information call 986-1822.

Universal Church Slates Play

SAN FRANCISCO — To celebrate the new year, the Buddha's Universal Church, 720 Washington St., will present through March 28 a bilingual play, "A Joyous Reunion." Performances are Fridays and Saturdays at 8:30 pm; and Sundays at 2:30. Tickets range from \$6 to \$10; for information, call 982-6116.

C'town Y Holds 8K New Year Run



The logo to be featured on the T-shirts awarded finishers.

SAN FRANCISCO — An eight-kilometer Chinese New Year run is being organized by the Chinatown branch YMCA. The run will take place on Sunday, Feb. 7, at 8 am. It is open to all ages, male and female. The entry fee is \$5, and deadline for pre-registration is Feb. 3. Proceeds will go to the YMCA's youth program which includes activities such as camping, swimming and ESL.

The course begins at the Chinatown gate on Bush & Grant Ave. It continues through the streets of Chinatown and North Beach, and returns through Fisherman's Wharf, past Pier 39, along the

Embarcadero, and then up through the Financial District on Washington St., ending back at the Chinatown YMCA.

T-shirts will be awarded to all finishers and trophies and/or prizes for the first place male and female of each division. Sponsors of the run include Taylor & Ng, United Federal Savings and Loan Association and the Crystal Geyser Water Co.

To register or receive an official entry form, contact the Chinatown YMCA, 855 Sacramento St., SF, 94108; 982-4412. Checks should be made payable to the Chinatown YMCA.

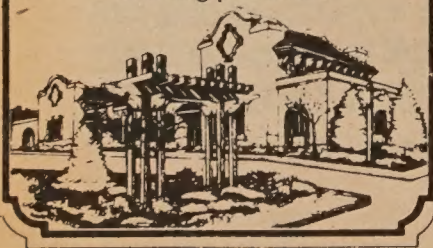


A Unique Chinese Restaurant
located in the historic Southern Pacific railroad depot
Featuring an extensive Cantonese menu:
Lunch • Dinner • Late Supper
Banquets • Food to Go
11:30 am-1 am daily
Cocktails 'til 2 am
"Jook" available after 10 pm

Reservations Recommended
548-7880

700 University, Berkeley

Free parking, air conditioned, smoking permitted



Help Us Celebrate
Our 25th Anniversary
SAT. LUNCHEON SPECIAL

All the House Wine
You Can Drink
with lunch
Banquets Excluded

CAESAR'S

Bay at Powell Sts. S.F.
989-6000 Valet parking

**IMMIGRATION
S.F. LAW OFFICES**
DIVORCE, DEBTS, REAL
ESTATE, BUSINESS and
OTHER MATTERS
421-6768

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT

distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown

International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities



838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

中國旅遊

Tours to CHINA exclusively
for overseas Chinese and
Americans of Chinese ancestry

TEL : 415-982-0690

CHINA TOUR SPECIALIST
WEEKLY TOURS
PEKING PLUS OTHER CITIES
FREE BROCHURE AVAILABLE

50

DEPARTURES
DATE

DIRECT SHANGHAI
FLIGHT PEKING
TICKETING
AVAILABLE



KUO FENG TRAVEL & TOURS
952 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94108

YOUR NON-CHINESE FRIENDS ARE INVITED TO JOIN OUR
AMERICAN TOURS. FOR FURTHER INFORMATION,
PLEASE CALL:

HEAD OFFICE: 2 East Broadway (212) 431-7323
New York, N.Y. 10038

TOLL FREE : 800-221-7969

國風旅行社



An Inside Look at the Miss Chinatown Pageant

By CYNTHIA D. CHIN-LEE

Festivities for another Chinese New Year and another Miss Chinatown Pageant are in full swing in San Francisco Chinatown. Young children anticipate the loud bursts of firecrackers and wait anxiously for New Year's gifts from their elders — red packets of money. Likewise, the bachelors of Chinatown crowd around the posters of this year's Miss Chinatown contestants who smile from every other shop window.

In this age of the Equal Rights Amendment, many may wonder why pageants like the Chinatown USA Pageant do so well though they seem anachronistic and passe. I would like to share some of my personal insights about it since five years ago my picture was on one of those shop posters. In 1977 when I was 18 and a freshman at Harvard University, I represented the Washington, DC community in the Miss Chinatown USA Contest.

UNPREPARED

The Chinese Chamber of Commerce in SF started this annual event in 1958. Each year 16 communities in the US from New York to Houston, Los Angeles to Honolulu, send a representative to compete for the Miss Chinatown USA crown. Each city usually has a smaller scale pageant six months to a year before the SF pageant to select its own "queen." In smaller communities, sometimes no local pageant is organized so a girl may simply volunteer for the honor.

I participated in the Washington pageant quite by accident. Enrolled by enthusiastic parents, I was totally unaware and unprepared to compete in the local contest until the very day of the pageant. However, I found winning enjoyable and decided to prepare for the national pageant only three months away.

The adage, "beauty is only skin deep," is as true as it ever was. I have always believed this and shunned the idea that a person could judge "beauty" from outward appearances. It really did not make much sense; in fact, it did not matter very much who was the "most beautiful" woman in Chinatown.

Yet I did choose to go to San Francisco and give the pageant experience a try. Why? While I did not agree with the pageant goals, I felt I had little to lose as an individual. True, I had to tolerate some teasing from my brothers and friends, but most of them were supportive and curious. In the end, I thought this was a good way to get a free trip to the West Coast. Young and desirous of seeing more of the world, I not-so-hesitantly sent my photographs and statistics to the pageant committee.

BENEFITS

I discovered that the Miss Chinatown Pageant is much more than just picking out a sexy, talented female representative of the Chinese communities in the US. More accurately, it is a money-making business, a public relations invention, and a community project. It benefits both the individuals involved and the community. These observations apply in varying degrees to all beauty pageants, from Miss Ohio to Miss Universe.

For the pageant participant, the



Cynthia Chin-Lee

experience is broadening. A woman does not even have to be gorgeous to enter. What nature has not given, man does — we must thank the makers of padded bras, false eyelashes, and girdles for this. Preparing for the pageant and being in it taught me not only about self-discipline and stamina, but also about fashion, show business, Chinese culture and public speaking.

Each girl is asked to perform a three-to-five-minute talent presentation providing an excellent opportunity to give one's cultivated abilities the limelight. I composed my own dramatic monologue and delivered it for my talent portion. Later, the monologue won a *Youth Magazine* Creative Writing Award so the pageant allowed me a chance to display my ability as a speaker and an author.

Besides those tangible aspects, the pageant gave me some precious memories as well as a few absurdly, funny moments. I developed a few, close ties to some of the other girls in the contest. For instance, after the pageant was over and it was clear who the "winners" and "losers" were, all the losers, including myself, got together for some moving ego-building sessions.

PUBLIC RELATIONS

On the lighter side, I like to recall the time I first learned to apply those spider-leg-like eyelashes and when I smiled so hard during the pageant that my cheek muscles began to twitch uncontrollably and how I felt like a cow being marched through the state fair when I strutted out on stage in my sleek Catalina swimsuit.

The pageant experience, of course, is more than just pageant night. It involves ten days filled with activities that include a fashion show, the New Year Parade, visits to banks and family associations, and other public appearances. Scheduling and planning for these activities go for months. The pageant committee officers, consultants, productions personnel, accountants, stage designers, lighting technicians, house mothers, escorts, ushers, and dressing room aides meet and prepare for the contestants for hours. These professionals and semi-professionals volunteer their time to put on a first-class, profitable show business tradition. All of these people, too, have gained in some way from the pageant experience, whether they make more business contacts, learn to balance a budget, or simply have fun.

For the SF Chinese community, the pageant is a public relations

production. Like other New Year activities, it brings people and money to Chinatown and SF businesses. Undoubtedly this was the original intent of the Chinese Chamber of Commerce, and the idea has proven successful. For the Chinese in the US — those 16 different communities — the pageant is also a symbol of cohesiveness and a vehicle for contact and communication. Outside the US, for the Chinese in Hong Kong, Taiwan, and perhaps now even in mainland China, it is a source of interest, amusement, and pride.

From my personal perspective, winning the pageant was never the main issue. It remains in my mind as an exciting opportunity to have tested my own potential and to have observed first-hand a fascinating mixture of popular Western culture and Chinese tradition.

Oakland Asians Host Supt. Bowick

OAKLAND — Dr. J. David Bowick, Superintendent of the Oakland Unified School District, will speak at a dinner sponsored by the Oakland Association of Asians in Education on Tue., Jan. 26. The buffet dinner will begin at 6 pm at the Bok Sen Restaurant, 710 Webster St., Oakland (no host cocktails will start at 5 pm).

Walton Lee, president of the association, and Allan Seid, California School Board member, will also speak. Tickets should be ordered by Fri., Jan. 22 from the Yuk Yau Children's Center, 291 10th St., Oakland, CA 94607; 465-4867. The dinner cost \$5.50.



Steven J. Doi is congratulated by SF State University president Paul Romberg for being elected chairperson of the university's president's advisory board.

Steven J. Doi Joins SF State Advisory Board

SAN FRANCISCO — Steven J. Doi was recently elected chairperson of the President's Advisory Board at SF State University. The 11-member group, of which Doi has been a member since 1977, advises Pres. Paul F. Romberg on matters relating to the community.

"SF State plays an important role in the urban environment of San Francisco," Doi said. He cited its US-Japan program, Asian American studies program, Center for World Business, Tiburon

Center for Environmental Studies, Poetry Center, and School of Education as examples.

Doi has been a member of the Nichols Law Corporation since 1973.

"Hiroshima Survivors" On KPIX Jan. 31

SAN FRANCISCO — "In Search Of..." the KPIX Channel 5 program starring Leonard Nimoy, will examine the topic of "Hiroshima Survivors" at 5 pm on Sun., Jan. 31. The program will take an in-depth look at how survival for many Hiroshima inhabitants turned out to be more horrifying than death itself.

A WORLD OF OPPORTUNITIES...

INTERNATIONAL TRADE REQUIRES
INTERNATIONAL FINANCING. AT
THE BANK OF THE ORIENT, WE HAVE

THE FACILITIES AND KNOWLEDGE
— ESPECIALLY IN THE ASIAN MARKET,
TO MEET YOUR FINANCIAL NEEDS.

INTERNATIONAL BANKING SERVICES

- Trade Financing
- Domestic Collection of Drafts and Checks
- Foreign Collection of Documentary Drafts and Checks
- Commercial Letters of Credit
- Foreign Credit and Trade Information
- Foreign Remittances
- Purchase and Sale of Foreign Currencies
- Trade Development
- International Deposit Accounts

COMMERCIAL FINANCE DIVISION

- Inventory Financing
- Account Receivables Financing
- Equipment Financing

建東銀行
BANK OF THE ORIENT

INTERNATIONAL DIVISION
233 SANSOME STREET • SAN FRANCISCO • CA 94104
TELEPHONE (415) 781-6565



The New Calligraphy of Li Lida: A Bold, Colorful Departure from Tradition

By SALLY SWOPE

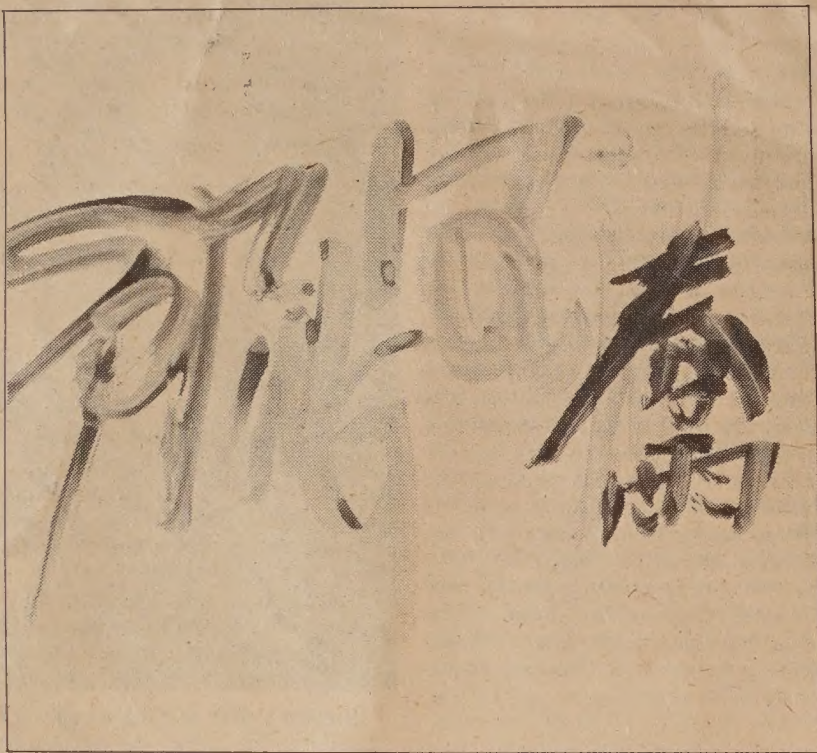
SAN FRANCISCO — The first American gallery exhibit of the new calligraphy of Li Lida is on display now through February 7 at the Jehu-Wong Gallery, 2719 Bush Street. Although Li studied calligraphy traditions of the old masters while in high school, he has since developed a unique style of his own, making dramatic departures from the 3,000-year-old tradition of calligraphy by altering the integrity of the brushwork and playing with the decorative qualities of the ideograms.

Li's use of vibrant, bold colors, slick paper, rectangular formats, and large-scale characters are radical to the tradition of black ink, absorbent paper, scroll format, and small-scale characters. Aside from his revered brushes of antiquity, Li also uses felt-pen markers, pastels, crayons, pencils, and exterior paint brushes dipped in colored ink to create his modern art.

ETHEREAL

Li often uses the color of the characters to express the emotional tone of the words. Yellow brushstrokes and black edges of the Chinese characters for "oriole," evoke the image of the songbird, in one work. In another, the English spelling for "Cherry Blossoms" combines neon pink with brown and forest green in brushstrokes to portray branches of a blooming cherry tree. The Korean characters for "purple cloud" join purple brushstrokes with red and blue strokes to create the image of an ethereal floating cloud. The works are easily accessible even to those who are not biliterate.

The painted words express Li's empathy with the subject matter. The wet or fluid brushstrokes of mud-brown swirled together with moss-green has a serene, calm feel in "Spring Rain." The heavy, black cursive brushstrokes in "WOW" capture the essence of the slang expression. The rectangular, blocky, and compact blue brushstrokes in the timeless "Sea" convey the style of the ancient



"Spring Rain," by Li Lida, 1981; colored ink.

Seal Script.

In several works, Li plays with the names of countries. "China," his tightest composition, combines red brushstrokes quickly sprawled across the 22" by 30" page with flying white in the brushstrokes and green crayon to spell the pinyin. Zhongguo and the Chinese character, both in black crayon, add to the complexity of the composition. "USA," painted only in English, is centered on the page in patriotic red and blue letters about 18 inches high. "Japan," spelled in blue English letters, is also written in red Kanji characters. In these works, the play of positive and negative space is an integral part of the compositions.

Some of the calligraphy concerns concepts such as "strength" or "meditation;" other works convey proverbs such as (loosely translated) "In doing good for others, you do good for yourself." Indeed, Li appears to identify with Martha Graham's eloquent words, "No artist is ahead of his time, it's just that others are

behind the times."

ELEGANT

The brilliant blue-green and crisp brushstrokes and the characters for "bamboo" juxtapose with the electric-violet, bamboo stalk-like, pentel-pen strokes of the English word in smaller letters below the Chinese. Elegant and symmetrical, an economy of strokes, the design is visually powerful. The Chinese characters, the English and the brush technique as well as a pictorial and linguistic relationship.

Li's new calligraphy reflects a rhythm innate to the structure of

Author Ruth Lo Plans Jan. 21 Talk

STOCKTON — Author Ruth Earnshaw Lo will discuss her experiences as an American living in China for 40 years at 7:30 pm on Thu., Jan. 21 at the University of the Pacific.

Lo married a Chinese national and resided in China from 1938 to 1978. Many of her experiences are recounted in *In The Eye of the Typhoon*, which she wrote with Katharine Kinderman. The book deals with the period from 1966 to 1978 and discusses the cultural revolution, the Red Guards, the lack of food, and the terror of armed clashes between workers and students.

Since the 1978 publication of her book, Lo has lectured throughout the US and has been interviewed on the MacNeil-Lehrer Report. Her free talk will be held at the Callison Lodge and is sponsored by the Center for International Programs at UOP.

COLLIN P. QUOCK, M. D.

Internal Medicine & cardiology, is pleased to announce the removal of his Powell St. office to 929 Clay St., Suite 201, Appointment 398-5100

each character as well as the personality of this renowned Tai Chi master of the Wu School, who has practiced for 40 years. Creating a unity of opposing concepts, such as soft/hard, slow/fast, yin/yang, is inherent to the meditative concentration, the body control, and the spontaneity of movement in the execution of both calligraphy and Tai Chi.

Li speaks with his entire body to illustrate and emphasize his ideas. For a man of almost 60, he has the energy of a man half his age. He enjoys discussing his work and looks forward to lecturing in the spring at the University of Kentucky in Lexington and the City Gallery of Fairbanks, Alaska, about both Tai Chi and his new calligraphy.

Born in Shanghai, Li studied traditional calligraphy with tutors in high school. After graduation from the Fu Tan University in Shanghai, he began a prize collection of painting and calligraphy from friends, dealers, and collectors. One of his treasures, Li explained, was found in a Hong Kong tea house through an acquaintance who smuggled the scroll out of China.

VITALITY

In 1949, Li immigrated to Hong Kong where he taught both traditional Chinese painting and

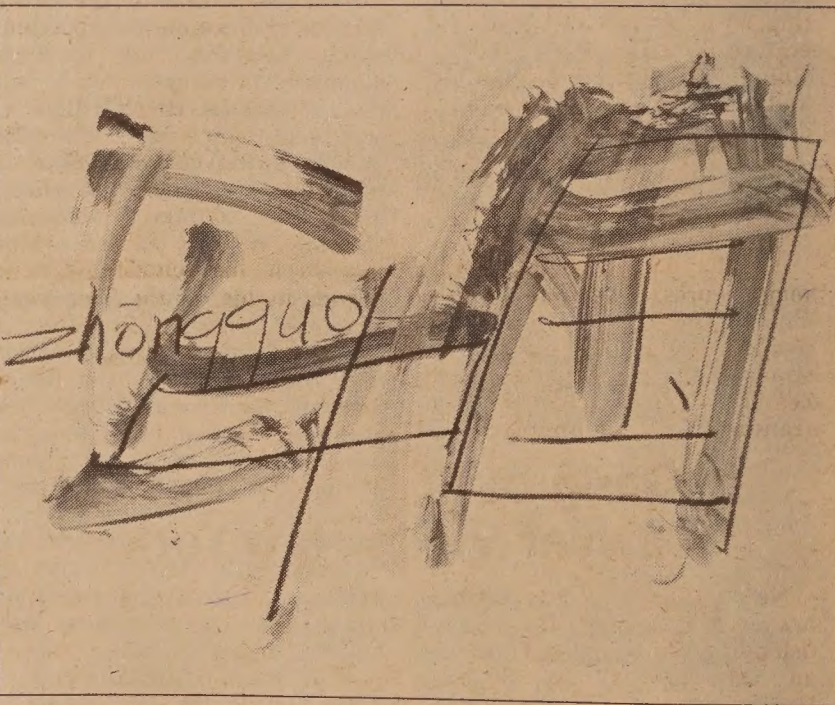
Impressionism while he developed a reputation as a Tai Chi master. Like a traditional gentleman-scholar, Li has raised tropical fish, song birds, and dogs.

In 1968, Li, his wife, and two daughters immigrated to Berkeley so that he could further explore his artistic development in an environment that encouraged individuality and personal expression. He credits this move as being vital to the development of his new and unorthodox calligraphy.

His more traditional calligraphy has been exhibited in museums in Japan, England, Sweden, Italy, and America. In 1978, he had a solo exhibit at the Chinese Culture Center in SF. Recently his new calligraphy was shown at the Jenmin Kaikan Gallery in Kobe, Japan.

Li gives new vitality to a traditional art form. His freedom lies in his mastery of the brush, the sensitivity of his compositions, the energy of his strokes, and the creativity of his loosely written, dynamic script. In the 19 works on display Li combines German, Kanji, Hirigana, Korean, and English, with Chinese in unique, lyric brush designs.

Gallery hours are Tuesday through Sunday, 12 to 6 pm. □



"Zhongguo," by Li Lida, 1981; colored ink, crayon.

San Francisco State University invites the public to a hearing for the application of Title VII Bilingual Education Act funds. The meeting will be held at the School of Education, Room 214, 1600 Holloway Avenue on Tuesday, January 26th, at 4:00 p.m. The public is invited to express comments and recommendations for the project. For more information, please contact Winnie Tang-Wong at 469-1088 or 469-1792.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the West Bay Health Systems Agency will conduct a public hearing on the draft Health Systems Plan revisions on Wednesday, February 10, 1982, 6:30 p. m. at the following location:

West Bay Health Systems Agency
215 Market Street, 7th Floor
San Francisco, CA 94105

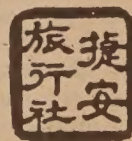
Verbal comments may be made at the meeting and written comments are invited through Wednesday, February 17, 1982. Mailed comments should be mailed to the above address, attention Executive Director.

Copies of the draft revisions are available for public inspection and copying during normal working hours at the above location and additional copies are located at main public libraries in Marin, San Francisco, and San Mateo.

A summary of the public testimony, comments and recommendations is tentatively scheduled for submission to the WBHSA Governing Body on Thursday, March 4, 1982, 7:30 p. m. at the following location:

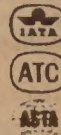
University of San Francisco
McLaren Center, Room 250
Golden Gate Avenue
San Francisco, Ca

Call (415) 543-4930 for further information



JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.

MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON,
SAN FRANCISCO



CHINA TOUR

PAN AMERICAN — 747 SP

1982

- I. PEKING TOUR - Monthly departure (escorted) and/or.
- II. HONGKONG/CANTON/KWEILIN TOUR - Monthly departure
- III. ORIENT TOUR (Tokyo/Taiwan/Hong Kong - 15 days) plus (optional) Southeast Asia (BANGKOK/PENING/KUALA LUMPUR/SINGAPORE) 7 days 6 nights departs monthly (escorted)
- IV. VILLAGE TOUR IN CHINA; You can visit your VILLAGE/ such as Toishan, Hoping, Sunhule, Yanping and Chungshan after joining one of the above-mentioned tours. A great thing for you to do.
- V. EUROPE TOUR for two weeks May 1, July 24 and Sep. 25, 1982 respectively - 8 countries in Europe with full meals. (Escorted) \$2,549.00@ 1/2 twin basis.
- VI. NEW ZEALAND/AUSTRALIA HAWAII for 2 weeks - January 22 and March 5 respectively Full meals (escorted) \$2,999.00@ 1/2 twin basis
- VII. HAWAII - 8 days 7 nights - departs anytime
- VIII. VANCOUVER and LAS VEGAS - Group departure (monthly) PLEASE enquire

DOMESTIC TRAVEL - Visit New York, Washington, D. C., Philadelphia, Toronto, Edmonton, Calgary, Chicago, Boston, Los Angeles, Disneyland, etc. Book early for cheap fare

CRUISES- Caribbean, Mexico, the Panama Canal, Mediterranean, CHINA (Prices subject to change)

Please call or drop-by for further information. Thank you



Dr. Kai-yu Hsu (1922-1982): Bridgebuilder Between East and West

By T. R. WANG

SAN FRANCISCO — The recent death of Dr. Kai-yu Hsu deprives all of us of one of the most prominent scholars of contemporary Chinese literature. Through his tireless, dedicated work of translating Chinese literature, he has been a true bridge-builder between the East and the West. His sudden death is a loss to both China and the United States.

A native of Sichuan province, after having graduated from National Tsing Hua University in Peking, he came to this country in 1945. He earned his masters degree in journalism in 1948 at the University of Oregon and began working for a San Francisco Chinese newspaper — *Chinese World Daily* — as the foreign news editor. He then moved on to teach at Stanford University and later received his Ph.D. there in Chinese literature. In 1959, he began teaching at SF State University and eventually became chairperson of the Department of Foreign Languages and World Literature Department.

ACCOMPLISHMENT

Beginning with his Ph.D. dissertation on Wen I-to and culminating with his recent book, "Literature of the People's Republic of China," Dr. Hsu produced a long and continuous series of studies on contemporary Chinese literature and became recognized as one of the most prominent scholars and leading translators of the literature of modern China.

In 1962, he published one of his major works, *Twentieth Century Chinese Poetry*, in which he made available to English readers the works of the major poets of 20th century China, many of them translated into English for the first

time. This book has become one of the standard college texts for the study of contemporary Chinese literature.

Chou En-lai, China's Gray Eminence was published in 1968, and traced the life and political accomplishment of the then premier of China, whom some regarded as the most influential and indispensable man in Chinese government machinery. Dr. Hsu's analysis of Chou's political philosophy and prediction of the future party line in China has proved to be accurate. This book has been translated into a number of foreign languages including French, Italian and Japanese, and was very well received and highly praised as being one of the major works on Chou En-lai.

In 1972, his *Asian-American Authors* was published. The book is an anthology of works by Chinese American, Japanese American and Filipino American writers. These works came out of the particular Asian American experience and sensibility and deal with such issues as cultural identity, cultural conflict and stereotypes in this country. The book became one of the major sources of information on ethnic studies and the study of Asian American literature.

TRUE LITERATURE

Dr. Hsu took a trip to China in 1973, his first visit in almost 30 years. He travelled extensively around the country, interviewed the major writers, many of whom had been his schoolmates and friends in his youth. Two years later, he published *The Chinese Literary Scene: A Writer's Visit to the People's Republic* in which he included, in his judgement, "the most influential and best examples

of new China writing" that he found during his six months stay there.

In his forward to the book, he stressed the importance of keeping in mind the different cultural norms in relation to literary criticism. In defense of the Chinese proletarian writing, he said: "It is easy for the Western critics to be negative about these writings. Their plots are formulas, their characters stereotypes. They are transparently propaganda. But there are also sympathetic critics who argue that since the bourgeois sense of values differs so drastically from the proletarian point of view, it is impossible for the Western readers to enjoy the new China writing."

He quoted a young poet Yan Zhen's poem:

I love this patch of intense green,

For many happy dreams lie in its rich fold;

Who won't like to pick treefuls of ripe fruit,

When autumn mellows into rich gold?

and commented: "The new Chinese poet no longer sighs at the fallen petals and the waning moon, but at the vision of an immense fruit-laden orchard. As long as the memory of famines remains, the poets' ecstasy can be universally shared; and in lines like these we discover true literature among the new Chinese writings."

ELEVATION

His next major publication was *Literature of the People's Republic of China* which is the collective effort of more than 70 translators. Nearly every aspect of contemporary mainland China's literature was explored. In his introduction, he analyzed the themes of modern mainland literature and expounded on the relationship of the literature to the historically important political changes in mainland China, showing by examples the controversies and contradictions between the writer's individual insight and approach, and his or her social responsibility to help create a society in which man is not wolf to

To The Translators

—by K. Y. Hsu—

To you

the unsung, the uncrowned

the poet, the aerial artist walking on a tightrope between two words—two worlds

The ventriloquist virtuoso speaking others' dream in your own voice, or speaking your own dream in others voices,

the bridge builder, working with syllables and commas and periods,

the unrecognized academic producer whose scholarship is appreciated only by the most cultivated.

(from K. Y. Hsu's "Literature of the PRC")

—1979—

man.

He traced the rise of a new folk hero, which reflects a new relationship between the writer and reader, differing from older folk heroes in not having supernatural powers or extraordinary talent but just simple human courage which everyone can emulate.

He also points to the new subject matter of a new generation of young Chinese writers calling it an "elevation of the ordinary" in which the themes are such as "the construction of a factory, the development of frontier lands, survey for ore deposits or just the daily routine of digging dirt and manufacturing wheelbarrows." Although Dr. Hsu said that this new literary phenomenon could have been created only by the new generation, it is striking to note how close they are to those lifelong concerns of the American poet William Carlos Williams.

Wen I-to, his last major work, was published in 1980. It was an expanded and revised version of his Ph.D. dissertation 20 years ago. This book established Dr. Kai-yu Hsu as the foremost authority on the life and poetry of Wen I-to whose life, as well as death, literally altered the course of development of modern Chinese literature directly and modern Chinese history indirectly. In painstaking details, Dr. Hsu recounted the intellectual development of the American-educated poet-artist whose early work "The Laundry Song" was a masterful poem dealing with Asian American experience at the turn of the century.

RED CANDLE

Dr. Hsu pointed out, through several clearly marked stages of Wen's development of poetic and creative theories, that two con-

stant concerns were underlying Wen's intellectual outlook: the belief in the beauty of Beauty and the belief in the beauty and value of China's humanistic cultural traditions.

These permanent convictions led Wen I-to in his pursuit of various art forms and art media of the East and the West, and prompted his dedicated study of the ancient Chinese classics as well as his denunciation of China's outdated value norms, finally led to his outspoken critical and political activities which ended with his assassination in 1946.

As Dr. Hsu correctly pointed out, Wen I-to's lifelong search for a new ideological system after the collapse of the old Confucianism value system reflects the essence of the intellectual life of 20th century China of which Dr. Hsu himself was truly an outstanding figure.

A poem by Dr. Hsu which he dedicated to the memory of his beloved teacher Wen I-to could well stand as a testimony to Dr. Hsu himself:

*You gave life to dead water,
But the alive will again die;
Where now is your name
written—
On water or in sky?*

*When the past summons the
present,
By a red candle yours'll be
read;
The water you stirred will be—
Anything but dead.*

[**References were made to Wen I-to's two poetry books: "Red Candle" and "Dead Water."]

Applications Due For Lowell High

SAN FRANCISCO — The deadline for non-public school students who want to apply for the fall 1982, 9th grade of Lowell High school is 4 pm, Thurs., Feb. 11. Students must be SF residents and will be selected on the basis of final marks in the second semester of the 7th grade in English, social science and mathematics; and final marks in the first semester of the eighth grade in English, social science, mathematics and science; and the composite percentile score of the Comprehensive Test of Basic Skills (CTBS) administered by the SF Unified School District.

Students can obtain a Lowell application form from their present eighth grade school. Students must complete and return the applications to Ralph Kauer, Chairman, Lowell Admissions Committee, 135 Van Ness Ave., Room 211-A, SF 94102. Students must include an official transcript with their final marks for the seventh grade and the first semester eighth grade attached to their application form. They must also enclose a self-addressed stamped envelope. Students will be notified as soon as all applications have been processed. For information, call Ralph Kauer at 565-9525. □

Gang of Four Defense Lawyer Visits New York

NEW YORK — For Chinese lawyer Ma Rongjie, the task of defending the Gang of Four was an extremely distasteful one. During the Cultural Revolution, Ma spent 10 months in solitary confinement and seven years at hard labor on a farm because the four had deemed the legal profession degenerate and parasitic.

FAIR CASE

However, the trial represented an important step in recent Chinese history, Ma, a visiting law professor at the University of Minnesota, recently told *The New York Times*.

"It was a good, fair case," he said. "Everything was done according to the facts and the laws. In the past there was no law at all, and it was very dangerous. Everyone — the government, lawyers, prosecutors, and the people — think that the new law is very good for our country."

Yet by Western standards, the trial was little more than a kangaroo court, the *Times* noted: judges and prosecutors sat together, and defense lawyers based their case entirely on evidence compiled by the prosecution.

"In this case we had very little to say. The police and the prosecutors worked on the case a long time, and the evidence they found which wasn't true they threw away," Ma said. He added that by law and tradition, the role of the defense lawyer in criminal cases is limited to pleading mitigating circumstances on behalf of clients

whose guilt is largely predetermined.

The son of a Kuomintang general, Ma had hoped to go into foreign service as a young man. Instead, he was sentenced to life as a "People's lawyer." Following the Cultural Revolution, during which he was imprisoned, Ma was "rehabilitated" with the ascent of Deng Xiaoping and began practicing law again in 1979. Shortly after, the Chinese Ministry of Justice asked him to work on the Gang of Four case.

During his recent visit to New York, Ma spoke to groups at Columbia Law School and the NY County Lawyers Associations. He also visited corporate law firms and observed bond application and sentencing proceedings in NY courts.

"There are a lot of criminals in New York," he said, "but you don't punish them very hard. Here, someone kills a policeman and he is sent to jail, where the food is very good and he can drink coffee. In China, we would put the man to death."

Besides teaching Chinese law and studying international trade this year, part of Ma's task is to improve his English, in order to aid Chinese in negotiating with foreign lawyers. On returning to China, Ma expects to practice more commercial law than criminal law. This, he says, will help right the imbalance in legal talent that currently plagues Chinese interests dealing with foreigners.

Lee Family Plants Trees To Honor Grandmother



In memorial to their recently deceased grandmother, Mrs. Frank Lee, members of the Lee family last month planted six trees at Waverly Alley. The trees were planted by the SF Friends of the Urban Forest and the Chinatown Resources Center, with the family assisting. Included in the ceremonies were Frank Lee, Sr.; Dr. Robert Lee, Lola Chin, May Chan, Betty Lee, Frank Lee, Jr.; Richard Chin, Fun Chin and Esther Jue. (Photo by Shulee Ong).



LOTUS GARDEN
Chinese
Vegetarian Restaurant

532 GRANT AVENUE
Bet. Pine & California, San Francisco

- * SPECIAL BUSINESSMEN'S LUNCH
- * GOURMET DISHES ANY TIME
- * BANQUET FACILITIES
- * HAPPY HOUR 5-7 p.m.
- * FREE HORS D'OEUVRES
- * OPEN 11 a.m.-10 p.m. . . 7 DAYS

Reservations 397-0706

恭賀新禧

Louis Hop Lee

President of the Civil Service
Commission, City and County of
San Francisco and

Julie Tang

President of the San Francisco
Community College Governing Board
Wish to extend a Happy Chinese
New Years to the Chinese Community.



919 Grant Avenue
San Francisco 982-4440



The
Gourmet Room
of Chinese Cuisine



A Unique Chinese Restaurant

新禧 恭賀

Reservations: 548-7880
700 University Ave. Berkeley
Located in the historic
Southern Pacific Depot.

恭賀新禧

麵 廳餐漢寶粥

BOW HON RESTAURANT

850 Grant Avenue
San Francisco, Calif. 94108
Open 9.00A.M.-9.00P.M.

PHONE: 362-0601

CLOSED THURSDAY

由
晨
九
時
至
晚
九
時

華
埠
第
一
家

牛
栢
菜
牛
肉
粥

粥
粉
麵
飯

原汁五香板鴨
蠔油五香板鴨
上等甜酸肉
甘香五花扣
烘燒五家鄉
燃手特製牛筋
遠近馳名各式
瓦煲菜



遠
近
馳
名
各
式
瓦
煲
菜

**MANDARIN
GARDEN**

鹿鳴春飯店

Hunan-Szechuan-
Mandarin Cuisine

Banquet facilities for
100 people

11:30 a. m. - 2:30 p. m.,
4:30 p. m. - 9:30 p. m.

(415) 848-4849
2025 Shattuck Avenue
Berkeley, CA 94704



A New Full Service
Commercial Bank

Come to CALIFORNIA NATIONAL BANK for Savings and Time
Deposits, Checking Accounts, Installment Loans, Home Loans, Com-
mercial Loans, Construction Loans, International Services with Letters
of Credit for Import/Export, Draft Remittances.

PHONE: (415) 956-7878

anytime for information and help with all your banking needs.



恭賀新禧
**CALIFORNIA
NATIONAL BANK**
加省國家銀行

601 Montgomery St., at Clay, San Francisco, Ca. 94111

OPEN MONDAY THRU FRIDAY 9 AM to 5 PM.

Member: Federal Deposit Insurance Corp. and Federal Reserve System

Happy New Year

DAVID S. YEE M.D.

Eye Physician and Surgeon

929 Clay Street.# 405

Tel: 986-3239



HAPPY CHINESE NEW YEAR
ROBERT LEW, MANAGER,
AND STAFF OF HOME FEDERAL
SAVINGS & LOAN ASSN.

恭賀新禧

萬事勝意



**GATEWAY SAVINGS
& LOAN ASSOCIATION**

金門儲蓄貸款會

3557 GEARY BLVD. (Near Coronet Theater)
SAN FRANCISCO, CA 94118
(415) 751-8125

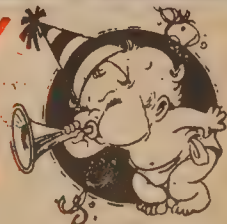
WATCH FOR OUR NEW CHINATOWN
BRANCH OPENING
541 GRANT AVE., S.F. 94108

GUNG HAY FAT CHOY
FROM

MAZDA

SERVICE PARTS

**HAPPY
NEW
YEAR!**



HEALTH & HAPPINESS!

THANKS FOR GIVING
US YOUR
BUSINESS

C. LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA

600-2374 STREET RICHMOND 237-4700

TOLL FREE 8 P. PHONE NUMBERS:

441-1600 / PRI-1000

We're on your side . . .

- INTEREST-EARNING CHECKING ACCOUNTS
 - TIME SAVINGS VISA CREDIT CARD
No Annual Membership Fees
Low Interest Rate Charges
 - HIGH YIELDING MONEY MARKET CERTIFICATES
 - TAX-FREE INVESTMENT PROGRAM
Earn Tax-Free Interest
 - IRA AND KEOGH (H.R.-10)
Tax-sheltered retirement plans you can rely on
- AND:
- PERSONALIZED FINANCIAL SERVICE
(one of the things we do best)

**恭
喜
發
財**

Clement at 32nd Ave.
668-6127

SAN FRANCISCO
Fillmore at Sacramento St.
929-9000

Polk at Jackson St.
441-4900

BRISBANE
150 Brisbane Village
468-4750

**TIME
SAVINGS**
AND LOAN ASSOCIATION

CUSTOMER
HOTLINE:
929-1414



MOBILE MUSIC SERVICES
MUSIC FOR ALL OCCASIONS

WEDDINGS · FASHION SHOWS · BOAT DANCES
REUNIONS · DANCES · COUNTRY CLUB PARTIES
NIGHTCLUBS · STREET FAIRS · BIRTHDAYS ·

PROFESSIONAL SOUND & LIGHTING
(415) 452-4799

CHRISTOPHER WONG

PAMELA ON



HAPPY NEW YEAR!!

恭賀新禧

CENTRAL BANK
Chinatown Branch
933 Grant Ave.
433-3760

保險事務所
曾榮耀

代理各種保險

EDDIE W. TSANG

For all your insurance needs.
Life, Health, Auto, HomeNon-smoker discount on
life insurance.Group health insurance
rates:

age 29 & under \$31.20

age 39 & under \$37.06

1 employee up

Call 543-8616 or
994-3275 after 6 p.m.

HAPPY NEW YEAR!!!

恭喜發財

ALFRED GEE

Insurance Broker -
Notary Public

Continental Insurance Co.

Telephone 392-6340

626 Grant Ave., Suite 210
SAN FRANCISCO, CA
94108ADVERTISE IN
EAST/WEST

Secretary of State March Fong Eu
Wishes All A Happy Chinese New Year

恭喜發財

HAPPY NEW YEAR

AND BEST WISHES

FOR GOOD HEALTH AND PROSPERITY

DURING THE YEAR OF THE DOG

Supervisor Louise Renne and family

GOOD FORTUNE in the NEW YEAR

COLONIAL REALTY

and Investment Company

2323 IRVING St. San Francisco

564-1100



三星米行
3 STAR BRAND RICE CO.

Retail & Wholesale

油米雜貨 · 零沽批發

華埠
775 VALLEJO STREET
San Francisco, Ca. 94133
Tel. 397-0901

日落區
2545 NORIEGA STREET
San Francisco, Ca. 94122
Tel. 566-7177

美蘭區
2590 MISSION STREET
San Francisco, Ca. 94110
Tel. 285-3343

恭喜發財

HAPPY CHINESE
NEW YEAR
TO EVERYONE

恭喜發財

Pius Lee
PRESIDENT總經理
李兆祥

加省實業公司

CALIFORNIA REAL ESTATE LAND INC.

1322 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CA. 94133 BUS: (415) 397-8000
U.S.A.

恭喜發財

C. C. WING and his daughter, LINDA Y. CHAN
wish you a Happy New Year!

START THE NEW YEAR WITH A T-PLAN* from
TRANSAMERICA OCCIDENTAL LIFE

* New plan bases cash value
on 13-week T-Bill rates

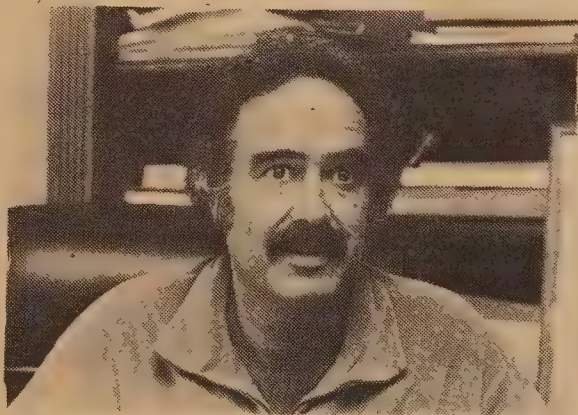
563 CLAY ST.

San Francisco
94111

982-6894



萬事勝意



恭賀新禧

Congressman
John L. Burton



新年快樂
萬事如意

HAPPY NEW YEAR,
HEALTH AND PROSPERITY
TO ALL



Willie L. Brown, Jr.
Speaker of the Assembly

加州眾議院議長



Skills, Adjustment Stressed In Janitorial Training Program

By JANE SUJEN BOCK

SAN FRANCISCO — A factory manager, a housewife, a musician, and an engineer. These Chinese immigrants have only one thing in common, according to Peter Young, supervisor of the MainTrain Custodian Certificate Program — they don't speak English.

For these immigrants, most of whom are highly educated and from professional backgrounds, it is a privilege to enroll in MainTrain, an intensive, six-month program of daily janitorial work and mandatory English classes offered by the Maintenance Training Corporation. No matter what their past experiences, Young explained, their inability to speak English forces them to "begin from zero" once they arrive in the US.

ADJUST

MainTrain participants attend English classes four hours each day and work an average of 122 hours a month, for which they are paid from \$410 to \$605 per month. The classes teach them the meaning of words like "sponge" and "mop." The hands-on janitorial training teaches them first how to dust and wash windows, then how to wax floors and shampoo rugs.

But MainTrain alumni are unanimous in pointing out that the program offers much more. "When I was new here, I knew nothing about this society," said Wei Hwa Huang, who came from China in July 1980 with his wife and three children. Through MainTrain, "I learned English,



MainTrain Custodian Certificate Program supervisor Peter Young (above, 2nd from l.) has trained Shih Wah Wang, Chung Keen Kwong, and Wei Hwa Huang (l-r) in janitorial skills, conversational English, and "adjusting to the American lifestyle." (Photo by Jane Sujen Bock.)

skills, how to find a job, and how to adjust to the American lifestyle," he told *East/West*.

"The best part of MainTrain is that they help you to find jobs," Huang continued. In its first two training cycles, MainTrain boasted a 100% placement rate for its total of 12 alumni. But after its third cycle (which had 15 students), the placement rate fell to only 40%, and Young is concerned about the impact of the worsening employment situation on the current cycle's participants, who will graduate at the end of this month. Huang feels like one of the lucky ones. Since October 1981, he has been working in an office building and earning \$1,100 a month.

Monica To, a former housewife from Vietnam, said the most important part of the program for her was learning English for practical situations. MainTrain participants are taught how to listen and to speak, how to use the telephone, how to respond in interviews, and even how to get along with coworkers. To felt her experience in mock interviews was a crucial factor in her being able to land a job after just three months in the program. She now works from 11 pm to 7 am in a SF hotel.

Chung Keen Kwong, formerly the chief manager of a factory near Guangzhou, and Shih Wah Wang, a musician who is currently enrolled in MainTrain,

Bronze Figures Add To Richness of Xian Dig

XIAN — China has unearthed two bronze chariots, complete with eight horses and two charioteers, close to the tomb of its first emperor, Qin Shi Huangdi, who died 2,191 years ago.

The discovery has sent a thrill of excitement through Xian, comparable to that of 1974 when peasants discovered the massive underground pottery army created to guard the emperor in death, the Associated Press reported.

Such large funerary objects (half life-size) have never been found in bronze before, Ma Kesun, deputy director of the Bureau of Cultural Relics, said. "The horses are running and each charioteer is sitting as he handles the bronze reins of his four-horse team," Ma reported, adding that the chariot sets are painted in different colors and ornamented

agreed that the program's value lies in its teaching of "general knowledge." Another important aspect seems to be the camaraderie which quickly develops among Young and his students. This month, the first meeting of the MainTrain Alumni Association will be held.

Although the session which begins in February is already filled, MainTrain accepts applications at any time and keeps them on file until openings occur. Participants must be unemployed or underemployed Chinese-speaking Asians, and must pass a physical examination as well as an English proficiency test. Throughout the program, they are evaluated on their "work performance, attitude, cooperation, professionalism, and English language progress." If they are doing well, their salaries are raised; if not, they are dropped from the program.

In spite of its rigorous demands, its uncertain job placement, and its recent loss of CETA funding, MainTrain remains an extremely popular program for newcomers, with many applicants for each available spot, Young said.

To apply for the program, contact the receptionist at the Chinatown Resources Development Center, 615 Grant Ave., 4th floor; 391-7583. For a free estimate for janitorial services of MainTrain participants, call the general manager at 397-3370. □

hair style and facial expression, which conveys an attitude of in gold and silver. The charioteers are identifiably different in dress, intent seriousness.

DISCOVERIES

While work proceeds on assembling the sets, which were found in about 1,000 small pieces, digging has been halted in order to survey the entire area. "We have enough work here to last us a hundred years," said the museum's chief archeologists, Yuan Zongyi.

In the past year, four major discoveries have been made. These include the graves of conscripts forced to work on the tomb, a yard where the stones for the tomb were cut, a brick kiln, and a massive dike to protect the tomb from underground flood waters.

A huge vaulted museum houses about half of the 1,200 figures so far removed from the tomb. More than 2.5 million people, many from abroad, have visited the complex since it opened in 1979.

The imperial tomb itself, which is still unopened, will not be penetrated for quite some time, Yuan said. "First, we have to complete surveying the entire 22.5 square miles of the tomb area... and there are questions of how to cope with the disintegration of materials like silk and textiles inside the tomb," he explained.

Xian was China's first city over a period of 1,100 years, serving not only as the capital of the Qin Dynasty but of 10 other dynasties as well. □

Bridge Magazine Seeks Submissions

NEW YORK — *Bridge Magazine: Asian American Perspectives*, the quarterly publication now entering its eleventh year, is seeking original written and art work for its spring issue. Submissions will be considered in the areas of fiction, essay, poetry, interview, general non-fiction, and reviews and criticism.

The issue will also include a gallery section, featuring two to four pages of art work; a feature section entitled "Update: 10 Years After," which will focus on Asian American activists, Vietnam vets, artists, and community organizations which first become recognized in the 60s and 70s; and short items.

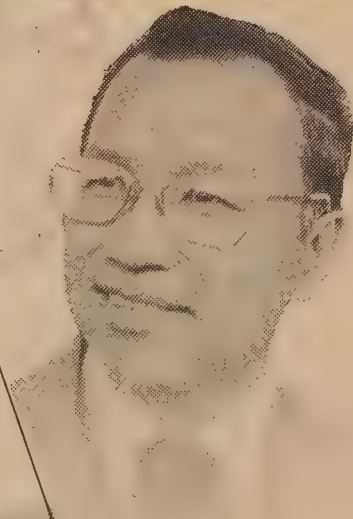
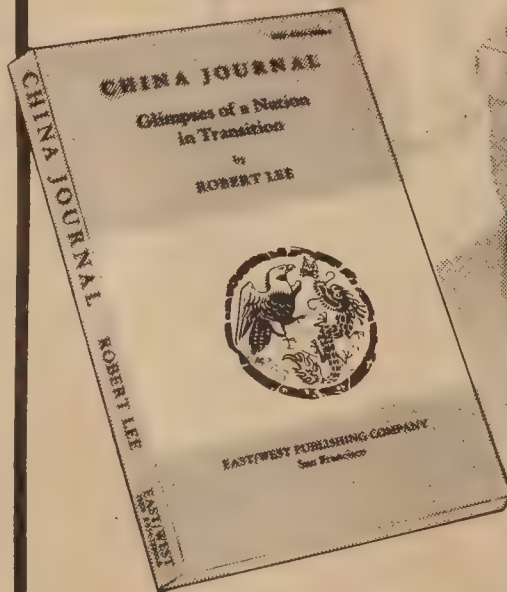
Submissions should be typewritten, double spaced, and no longer than 15 pages. The author's name, address, and phone number and an approximate word count should appear on the first page, and a self-addressed stamped envelope should be enclosed. Photography and graphics (including credits, as well as a brief biography of the author or artist are requested.

The deadline for submissions is Feb. 15. Authors will be notified in advance should the editors wish to change or delete any part of a submission. Replies on submissions will take between one and two months, and payment will be in copies.

Correspondence should be addressed to *Bridge Magazine*, The Editors, 32 East Broadway, New York, NY 10002; (212) 925-8685. *Bridge* is now published by Asian Cine-Vision. Subscription rates are \$10 for individuals and \$15 for institutions per year, and single copies cost \$3. □

CHINA JOURNAL: GLIMPSES OF A NATION IN TRANSITION By Dr. Robert Lee

JUST PUBLISHED from EAST/WEST



"A delightful account which will appeal to all who are planning a trip to China or who yearn to take such a trip."

"I, for one, would not want to underestimate the potentialities of a people who have a record of getting things done—whether it be the Great Wall in the past or the underground cities of the present. Unless the modernization goals are derailed by another effort at imposing ideological purity, present-day China is at the take-off stage. It is poised for fundamental changes which will determine the future course of its national destiny. With its vast mineral and fossil-fuel resources yet unused, I believe that China will welcome the year 2000 as a modern, industrial power."

Thus writes Dr. Robert Lee in his fascinating new book which bristles with impressions and autobiographical insights that recount the Lee family's search for roots in a trip to the People's Republic of China.

Dr. Robert Lee is Margaret Dollar Professor of Social Ethics at San Francisco Theological Seminary in San Anselmo, California, and the Graduate Theological Union in Berkeley; formerly Visiting Professor at International Christian University in Tokyo; and Senior Fellow at the East-West Center in Honolulu. He is the author of fourteen books, including the forthcoming *Faith and the Prospects of Economic Collapse*, John Knox Press, 1980.

East West Players Present Oofy Goofy

LOS ANGELES — *Oofy Goofy*, a work in progress by Frank Chin, will be presented by East West Players beginning Jan. 28.

Performances will be held at 8 pm on Thur., through Sat., and at 7:30 pm on Sun. Tickets are available from East West Players, 4424 Santa Monica Blvd., LA, CA 90029; (213) 660-0366. Prices are \$10 opening night, \$9 on Sat., and \$8 on Thu., Fri., and Sun. (student and senior citizen discounts are available). The play is expected to close on Feb. 7. □

"Professor Robert Lee has written a warm, insightful, enjoyable book, packed with shrewd feelings about human life emerging in the New China. His CHINA JOURNAL is a delightfully honest, feisty account, full of well-balanced assessments that are bound to help promote better understanding between the Chinese and American peoples."

Dr. Everett Kleinjans, President East-West Center, Honolulu

"Whether Dr. Robert Lee is writing about my home-town of Hangchow or other sites and cities in China, he provides a lively narrative, a vivid portrait of people and places, and an interesting discussion of traits and tendencies that I haven't found in the reports of any other recent travelers to China."

Dr. Robert E. Fitch
Dean and Professor of Ethics Emeritus
Pacific School of Religion, Berkeley

"CHINA JOURNAL is a delightful account which will appeal to all who are planning to visit China or who yearn to take such a trip. Dr. Lee's fascinating descriptions of the Great Wall, the street scenes, the underground cities, the barber shop, as well as his commentaries on the Cultural Revolution, current socio-economic changes and future problem areas are entertaining. His accounts are filled with human compassion and understanding. Chinese-American readers will sense the author's pride in the cultural heritage we share. I highly recommend this book."

Harry W. Low, Judge
Superior Court of California

Please send _____ copies of CHINA JOURNAL @ \$5.25 paperback, \$9.25 hardbound, plus \$1 mailing costs.

NAME _____

ADDRESS _____

ZIP _____

Send order and check (ALL ORDERS MUST BE PREPAID) to: East/West Publishing Company, 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108.



Golden Pond Satisfies Hepburn, Fonda Fans

PROGRAM
NOTES

By MICHAEL LAM

For the enthusiasts, *On Golden Pond* is a celebration — the joyous festivity mood is obvious from the very beginning. Watching the names Katharine Hepburn and Henry Fonda appearing on the same credit list has enough emotional impact to fill one's eyes with tears.

Being a devoted fan of Hepburn and a long-time admirer of Fonda myself, it is difficult to imagine how someone who is not familiar with either of the actors would react. Or rather, would he or she react at all? Is Hepburn just an old lady with a cranky voice? Is the film merely another TV soap opera that makes its way to the silver screen by mistake? *On Golden Pond* depends so much on our knowledge of Hepburn and Fonda, our recognition of them as immortals, it is impossible to treat it like an ordinary movie.

EMOTIONAL

But to get down to it, it is an ordinary movie. The director, Mark Rydell, works too hard at jerking our tears. The script by Ernest Thompson has some generously enlightening moments, but on the whole suffers from being too much like a stage play, its original form. The characters, both the major ones and the minor ones, are too stiff to be real, and too real to be stylized.

The only thing it has going for it is the actors. By this I do not mean that Hepburn and Fonda give remarkable performances. One is so preoccupied with them on the emotional level, so willing to like them no matter what, that whether or not they are giving the performances of their lives, as some claim them to be, is relatively unnoticeable and unimportant.

And if these two are not enough

Music Center Gives New Year Concert

SAN FRANCISCO — The Community Music Center (CMC) will observe Chinese New Year with a free concert of early instrumental music of China and Europe on Sun., Jan. 24 at 4 pm. The concert, part of the center's 60th anniversary series, will be at CMC's recital hall at 544 Capp St.

CMC faculty members Shirley and Betty Wong will join Siu Sek Cheong and Sherlyn Chew, performers of Chinese music, and Michael Crandall and Anna Nordling, early European musicians, for the concert. Among the authentic instruments featured will be the 3,000-year-old Chinese mouth organ and the European gemshorn.

In addition, CMC's Chinese Music Workshop will present their ninth annual spring concert commemorating Chinese New Year on Sat., Feb. 6 at 2 pm at the Chinatown Library, 1135 Powell St. The concert is free.

According to workshop instructors Betty and Shirley Wong, the program will include music performed on traditional Chinese recorders, violins, hammered dulcimers, banjos, and zither.

For information, call 647-6015.



Jane and Henry Fonda and Katharine Hepburn: the immortals of *On Golden Pond*.

to move you, there is Jane Fonda, playing the daughter of Henry. When Jane and Henry are on screen, it is unlikely anyone in the audience would think that they are playing two fictional characters and not themselves. The

nakedness is astonishing. If it was a documentary, we might be more comfortable. As it is, we are almost unable to stare at the faces on screen — we do not want to be

accused of being indiscreet.

On Golden Pond is not a good film, it is not even a likeable one at times, but it is a fulfilling experience. For the fans of Hepburn, Henry and Jane, it is a must.

It is playing at the Regency II.

GLOSSY

• Almost nothing in *The Seduction* makes any sense; even its title seems to be the last-minute idea of a desperate publicist. There is no seduction of

any kind in the film, although for a while I thought Andrew Stevens, who plays a young man obsessed with newscaster Morgan Fairchild, would seduce his object of passion, thus turning the familiar story inside out. But no such luck. It starts as a tiring, glossy mess, and it ends as one.

Director David Schmoeller uses all kinds of devices to try to scare the audience: sudden appearance of a shave-creamed face, a tap on the heroine's shoulder, and countless phone calls — it is used so extensively, one regrets that the telephone was ever invented.

Fairchild is extremely disturbing as an actress. She does not act, she poses. No expressions can be registered on her face. So the ultimate question becomes: is she selling face cream, or is she selling hair products?

I like Colleen Camp, who plays Fairchild's neighbor/friend. Not so much for the fact that she is intentionally very funny, but because she disappears rather mysteriously before the end of the film. An act that I would have liked to commit.

The Seduction is playing at the Alhambra.

• By the time this review appears, the all-too-short one-week engagement of *Contract* at the York would have been over. Which is a shame, for this comedy of manners by Poland's Krzysztof Zanussi is a truly unique film.

ELOQUENT

Inspired by Robert Altman's *A Wedding*, it too depicts an every-

thing-gone-wrong wedding and its many members and guests. Altman's off-beat movie seems like the heartless report of a confused gossip columnist, Zanussi's version is the product of a clear-minded poet. His discreet charm has a curiously cruel quality to it, and at times *Contract* can make one feel profoundly uneasy.

It is a deranged *L'Atalante*: the bride does not run away to look for herself, she runs away from herself. Its ending, one of the strangest endings I have ever seen, confirms Zanussi as a personal, contemporary filmmaker. Finally, what counts is not his concept or his crafts, but an eloquent style.

• Beginning on January 22, the Cento Cedar will present the Buster Keaton Film Festival. Considering that Keaton's major films were all made in the 20s, and that he died 15 years ago at the age of 71, this valentine seems to be half a century late. But as the old saying goes, better late than never. For those who are not familiar with the saddest of all great screen clowns, forever overshadowed by Chaplin, this is an opportunity not to be missed.

Virtually all the films in the series are worth seeing. If one has to make choices, the followings are especially recommended: *Sherlock, Jr.* (1/22-24), *The General* (1/28-30), *College* (1/31-2/1), *The Navigator* (2/7-8) and *Our Hospitality* (2/9-10). All features are silent, and will be shown with some of Keaton's best shorts. □

AATC Presents Finely Tuned Music Lessons

By RICHARD SPRINGER

The setting of *The Music Lessons* is a farmhouse in the Imperial Valley in 1935, when jobs were scarce and life was particularly hard for Japanese Americans, who couldn't own land in California and had to rely on lease agreements.

Into the mundane and harsh lives of a Japanese American widow and her three children comes a drifter, Kaoru (William Ellis Hammond). The mother, Chizuko (Emily Cachapero), has buried her feelings under the debris of an unhappy marriage and the hopelessness of achieving anything beyond self-sufficiency on her farm. The arrival of the stranger (and his employment as a laborer) upsets her applecart, because it jars her from her hopelessness.

DRONE-LIKE

The main conflict in the drama is that between the mother and her 15-year-old daughter, Aki (June Messina). Each secretly harbors hopes that Kaoru will somehow release them from their drone-like existence. The older of the two sons, Ichiro (Ken Narasaki) warns Chizuko that Aki's obvious infatuation with Kaoru will lead to trouble, but Chizuko's own dreams blind her to her daughter's feelings.

Both mother and daughter fail to recognize that Kaoru is running away from his past. A failed relationship with a married woman and the abortion of their child has left Kaoru a broken man who escapes his miseries through alcohol and one-night stands.

Playwright Wakako Yamauchi has taken great care in developing this triangular relationship in the first act of *The Music Lessons*. The title refers to violin lessons

given by Kaoru to Aki. Through the juxtaposition of their violin playing, the audience sees that Aki has not yet learned about her own feelings and that Kaoru is all feeling and little else.

Parallels with another Yamauchi play, *And The Soul Shall Dance*, performed in 1980 by the Asian American Theater Company (E/W 3/5/80), are obvious. In both plays, harsh life on a farm takes its toll and an unhappy marriage stifles creativity and/or feelings. In *The Music Lessons*, Yamauchi shows more control of the melodramatic aspects of her themes and uses humor more effectively to lighten the mood.

TUMBLEWEED

My major criticism is that I think Yamauchi in the second act backs away from any real confrontation among the three characters. She seems afraid to confront the reality that the two women are really in competition for the man. There's several hints that Chizuko is attracted to Kaoru and she says at one point that she is finally feeling like a woman again, but she never changes her appearance to show her femininity or articulates these feelings.

Aki never matures at all in the play, so it is difficult to feel deeply for her. It is probable she will get over her infatuation quickly. Kaoru reveals himself as such a weak character that he is a pathetic rather than a tragic figure. A key confrontation between mother and daughter in the second act goes on too long and just doesn't elicit the sparks that should fly from such an intense rivalry. The underlying emotions are so muted that it is as if *The Music Lessons* is a pre-Freudian play.

The direction by Amy Hill is



June Messina and William Ellis Hammond in *The Music Lessons*. (Photo by Bob Hsiang)

very good and the set design by Joanne Matsui is imaginative. Cachapero gets better and better in each Asian American Theater Company production and here her air of repressed feelings is just right. Hammond is dead center in his portrayal of "a broken man laughing at broken dreams" — a "tumbleweed with no roots." He is less successful in his scenes with Aki, because he seems as confused with what is going on as she is.

Narasaki and Ron Muriera as Tomu, the younger of the brothers, are delightful and inject the needed humor into the play. They are handicapped by being too old for the roles, but that's part of the humor. James Hirabayashi as a nosy neighbor, Mark Tobey as a young white friend of

the children and Linda Hill as a waitress attracted to Kaoru round out the fine cast. These are perhaps the most finely-tuned performances yet for the San Francisco company.

Music Lessons will be at 4344 California Street Thursday through Sundays until February 28. Call 752-8324 for ticket information.

• *Honeybucket* will be performed at the McKenna Theater at 1600 Holloway at San Francisco State University January 21-23 at 8 pm and January 23 at 2 pm. Tickets for the play by Binaley Danguilan Esxueta and directed by Bernadette Hak Eun Cha are \$4 general admission and \$3 for seniors. Call 469-2467, 391-6984 or 431-4519 after 6 pm.



Flyweight Boxer Louise Loo Crushes 'Passive' Stereotype

By MARK J. JUE

SAN FRANCISCO — Although Asian women are stereotyped as being obedient and passive, Louise Loo is one Asian American woman proving this myth to be false. Loo is currently the number-three-ranked flyweight contender in women's professional boxing.

Standing 5'2" and weighing 112 pounds, Loo possesses a punch which could knock even most men flat on their faces. In her last fight at the Cow Palace, Loo broke the jaw of her opponent, Sue Rubacalva. Rubacalva had to have her mouth wired for six weeks.

SAFE

Loo has been boxing now for over three years. Her interest began when her tennis coach Mike Brewer noticed she had a hard serve and a temper which came out in her fists. Brewer suggested she try boxing because he felt it would be good for her inner aggressions and at the same time she could make some money at the sport. Brewer, himself a former boxer, became Loo's manager.

Amazingly, in six professional fights Loo has never been cut or bruised. "Boxing is relatively safe compared to other sports," Brewer said. "In football there are approximately 20 deaths a year; in baseball there are eight to ten deaths per year; in boxing there are only four to five deaths per

year."

Brewer also noted that most women's punches are less potent than men's punches. "We saw 20 professional women's fights and not once was someone cut," Brewer said, adding that women boxers are required to wear chest protectors and it was illegal for them to aim their punches at the top half of the chest.

Loo said that, through boxing, she hopes to get some publicity for herself and keep women's boxing alive. Most of her fights have been before sparse crowds of 300-500 people in places like Santa Rosa, Bakersfield and Kezar Stadium. "I think if we had more publicity more people would come out to see the women fight," Loo said.

FRISCO KID

Nicknamed "The Frisco Kid," Loo has already received a fair amount of publicity. Her picture has appeared in the *SF Progress* and she has been featured on television programs such as "SFSO" with Steven Jamison and KPIX's "Pacific Currents."

Loo was born and raised in SF, where she attended Woodrow Wilson High School and City College. The oldest of four children, Loo's father died when she was 16, and she has been taking care of the family since.

"My family wasn't too con-



The Frisco Kid

cerned with my boxing because they always knew I was interested in sports," Loo said. Besides boxing, Loo played softball and

was the number-one-ranked tennis player on her high school team. "I wasn't real interested in martial arts because they take so long to master," she added.

Loo now trains at Newman's gym on Leavenworth Street, but it was not until the State Athletic Commission threatened to close the gym that Loo was allowed to train there. Originally the owners refused to allow her to work out there because she is a woman.

"Until I was allowed to work out at Newman's, I just hung out here and watched the men work out," Loo said. "The managers didn't mind having me here and a lot of the guys like having girls around here."

ENDURANCE

Loo works out everyday for at least two hours. Her training program includes heavy bag punching, shadow boxing, speed bag punching, skipping rope, push ups and sit ups. "I don't spar because there are no other girls around to spar with and I'm not allowed to spar with the guys," Loo said.

In addition to her workouts at Newman's gym, Loo runs three miles a day six days per week in Golden Gate Park. She didn't run in her youth, so she's now working on her endurance. In her only professional loss against flyweight champ Angel Rodriguez, Loo tired and the fight was stopped. Despite tiring and losing, Loo had knocked Rodriguez down in the first round and had broken her nose.

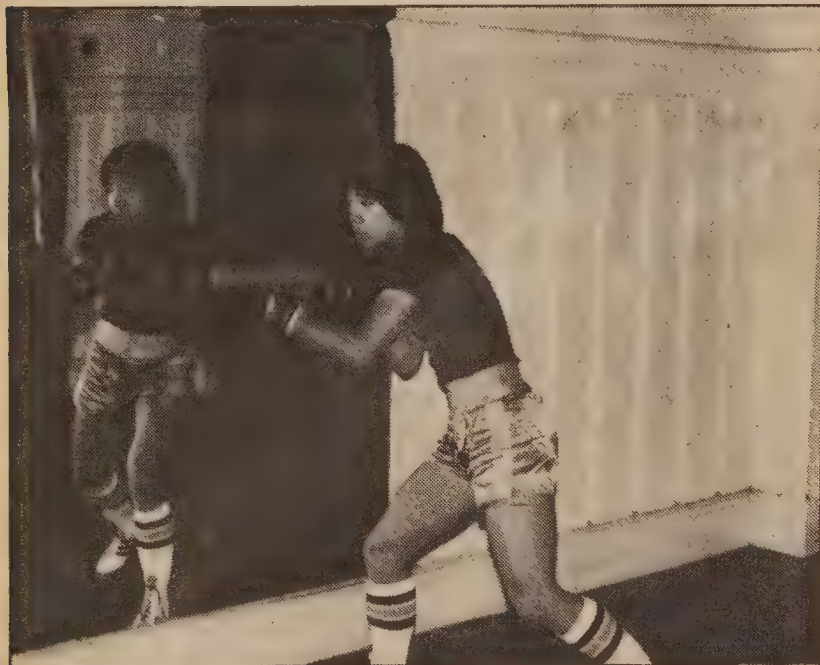
Loo had won two matches since

losing to Rodriguez and her trainers expect a rematch soon. "We have a promise that we will get to fight the winner of the match between the first and second ranked contenders," Brewer said. Loo averages about three fights a year and despite her success her trainers want to bring her along slowly, scheduling more fights "as she gets stronger."

At 21, Loo is one of the youngest boxers around. Most women boxers do not start until they are 27-28, with careers lasting from three to five years.

Asked if she ever got nervous before a fight Loo responded, "Not usually—unless I have to wait for a very long time."

Currently the only Asian woman in the US among 200 professional women boxers Loo advises other women interested in a professional boxing career to get into top physical shape. "You must be both physically and mentally fit, and into sports, because it's hard to train someone starting from a weak body," she said. □



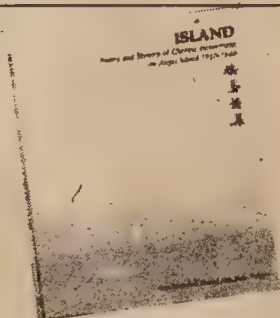
Loo works out.

ISLAND: Poetry and History of Chinese Immigrants on Angel Island, 1910-1940.

By Him Mark Lai, Genny Lim, Judy Yung. 174 pages, with photos. Paperback: \$8.95; \$1 handling/postage.

Chronicling the hopes and frustrations of Chinese immigrants interned on Angel Island from 1910-1940, this well-researched book provides stimulating reading about a dark era in US immigration history. Complete with photos, oral histories from people interned on the island, and bilingually-presented poetry carved into the walls and bunks of the camp, the book presents a vivid and moving account of these early pioneers' fortitude in the face of injustice and racism.

To order, enclose check (\$9.95 for each book and postage, plus 6½% tax), and send to East/West Book Service, 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108.



EVENTS

NOW thru FEB 26, MON-FRI, 9 AM to 5 PM

"Photographs: Mangyan by Tonet Jose at Asia Foundation Gallery, 550 Kearny, 5th fl. Free.

THU, JAN 21, 7:30 PM

Address by Ruth Earnshaw Lo, author of *In the Eye of the Typhoon*, at the Callison Lodge, Univ. of the Pacific. SF Free

FRI, JAN 22, 6 pm

Dinner with Oakland Superintendent of Schools J. David Bowick, sponsored by the Oakland Assn. of Asians in Education, at Bok Sen Restaurant, 710 Webster, Oakland. \$5.50 465-4867

FRI., JAN 22, 6 pm

CAA Annual Meeting & Dinner, Japan Center Theater, Post& Fillmore, SF. 398-8212

FRI, JAN 22, 8 pm

Akiyoshi Trio Concert at the Dinkelspiel Auditorium, Stanford Univ. \$9.50 and \$8.50 (\$3 student discount) from the Tresidder Ticket Office, 497-4317

FRI and SAT, JAN 22-23

"Monkey King Makes Havoc in Heaven" Claire Lilienthal Auditorium, 3950 Sacramento, SF. 3:25 pm Fri, 10 am and 1 pm Sat. \$1 to benefit the After School Daycare Program.

SAT, JAN 23, 9 am

KTVU Channel 12's "Asians Program on Lunar New Year celebrations.

SAT, JAN 23, 10 am

Extravaganza '82, a daylong celebration of Asian American culture sponsored by Okada House of Stanford Univ. at White Plaza, Stanford.

SAT., JAN. 23, 10 am - 6 pm

J-town New Year Celebration, Post bet. Webster & Fillmore, Japantown Theater, SF.

SAT, JAN. 23, 11 am to 5 pm

Nihomachi Oshogatsu Festival at the Japan Center Theater, 1881 Post, SF and on Post between Webster and Fillmore Japanese singing, taiko, sumo wrestling, rice-pounding, and jazz. Free

SAT. JAN. 23, 12 noon

Lion Dance, Kung Fu demonstration by Chinese Performing Arts Society at Portsmouth Sq., SF. free

SAT, JAN 23, 1 pm and 2:30 pm

Calligraphy Demonstration by Madame Yi-De Yu at the community room of the Old Mill Specialty Center, 2540 California, Mountain View. 941-9595

SAT. JAN 23, 2 pm

Song & Dance Recital by Chinese Performing Arts Society, Chinese Culture Ctr., SF. \$2/\$1

SAT., JAN. 23., 8 pm

Miss C'town USA Pageant, Masonic Hall, SF

SUN. JAN. 24, 2 pm

Maestro Yip Wai-hong conducts the SF Chamber Orchestra; Little Theater, Legion of Honor in Lincoln Park, SF. Free

SUN, JAN 24, 4 pm

Early Instrumental Music of China and Europe, Community Music Center, 544 Capp, SF. Free. 647-6015

SUN, JAN 24, 8:30 pm

"Voting Rights," a KNBR radio program featuring Henry Der of Chinese for Affirmative Action and Jay Patterson, registrar of voters.

MON., JAN. 25

Lunar New Year's Day (The Year of the Dog, the 4680th Year since the Yellow Emperor of China)

TUES., JAN. 26, 5:30 PM

Parenting workshop with Diana Ming Chan, "The Validity of All Feelings" at Wu Yee Lok Yuen Childcare, 855 Sacramento St., SF. free

FRI, JAN. 29, 8 pm

Miss C'town USA Coronation, Masonic Hall, SF

SAT. JAN. 30, 9am-3pm

Tax volunteers training class, C'town Service Ctr., 600 North Broadway, LA (213) 680-4288

SAT. JAN. 30, 12 noon

Miss C'town Fashion Show, Empress of China Ballroom, SF

Sat, JAN. 30, 6 pm

Chinese Historical Society benefit dinner, Empress of China. SF

SAT., JAN. 30, 7 pm

The Golden Dragon Parade of SF

SUN, JAN 31, 5 pm

"Hiroshima Survivors," on KPIX Ch. 5's "In Search of..."

SAT. FEB. 6, 2 pm

Chinese Music Workshop Spring Concert, Chinatown Library, 1135 Powell, SF. Free. 647-6015

SAT. FEB 6, 6:30 pm

Chinese American Democratic Club Chinese New Year Banquet at the Grand Ballroom, Empress of China, 838 Grant, SF. \$30 397-3296

SUN, FEB 7, 8 am

Chinatown YMCA 10 Kilometer Run, Bush and Grant. \$5. 982-4412

SUN, FEB 7 at 9 am

Firecracker 10 Kilometer Run, LA Chinatown. 817 Yale, LA 90012; (213) 612-1929

SUN, FEB 7, 1 pm

Chinese New Year Basketball Classic Championship Game, at the Chinese Recreation Center, 1199 Mason, SF. 885-2883



Akiyoshi Trio Plays Stanford

STANFORD — Jazz pianist Toshiko Akiyoshi will perform with drummer Joey Baron and bassist Jay Anderson at 8 pm, Fri., Jan. 22 in Dinkelspiel Auditorium, Stanford University. The Akiyoshi Trio offers "a unique combination of classical jazz, relaxed swing, and delicate Oriental beauty."

Raised in Manchuria, Akiyoshi has gained international recognition as a pianist, composer,

arranger, and bandleader. After performing for several years in Japan, she came to the US in 1956 to attend the Berklee School of Music in Boston.

With her husband, saxophonist Lew Tabackin, she led the Personal Aspect Quartet at Japan's Expo '70 and has performed at the Monterey, Newport, and Longhorn Texas jazz festivals. In 1973 Akiyoshi formed her own big band, co-led by her husband, to perform her original music. She is the only woman in the history of jazz to have composed and ar-

ranged an entire library of music. Tickets are available at \$9.50 and \$8.50, with a \$3 discount for students, at the Tresidder Ticket Office, 497-4317.

AABA Elects New Officers, Board

SAN FRANCISCO — The Asian American Bar Association (AABA) recently elected new officers and a board of directors for 1982. Cedric C. Chao was elected AABA's president for

1982; Raymond Gong was elected vice president; Rodney Fong is the new secretary and Evelyn Low is the new AABA treasurer. The seven new directors are Hon Chew, Karen Kai, Kaz Maniwa, Edwin R. Oshika, Samuel Yee, Mary Yen and Diane C. Yu.

AABA is a voluntary professional organization with a membership of over 250 attorneys and judges. It was formed six years ago to promote and coordinate the interests and programs of Asian American attorneys in northern California and to take an interest in broader legal issues which affect the Asian community at large.

SF Slates February Special Olympics

SAN FRANCISCO — The SF Special Olympics program is accepting applications from mentally retarded San Franciscans for participation in the 1982 games. Applicants must be at least eight years old and submit a medical form signed by a legal guardian and a physician. Registration closes Feb. 19.

SF Special Olympics offers athletes year-round training and competition in several team and individual sports. Winter and summer games are accompanied by medal presentations, parades, dances, victory dinners, and entertainment.

Volunteers are needed to help with registration and to locate potential athletes. Physicians, nurses, and paramedics are being sought to give free medical exams to applicants. For information, call Jan Gloe at 558-5031 or Lance Lindsey at 221-6575.

Joseph Tom Named 2nd Brigade Capt.



SAN FRANCISCO — Joseph Tom was recently commissioned as captain in the Second Brigade, California State Military Reserve.

Tom served in the US Air Force from 1953 to 1974. While in the Air Force, he became a US citizen. He received nine service awards and two Air Force decorations, including the Air Force Commendation Medal, for his services in the Korean and Vietnam conflicts.

Tom is the first Chinese to be commissioned in the Second Brigade. He is charter post commander of Bay Area Post #78 AMVETS, a board member of the Disabled American Veterans of Chapter 3, and president of the Veteran Employment Training Association of the Disabled Veteran Outreach Program.



You are invited to attend

Chinese for Affirmative Action's
12th Annual Membership Meeting
Champagne Buffet Dinner

華人權益促進會 第十二屆會員大會和香檳自助餐會

Friday, January 22, 1982, 6 p.m.
Japan Center Theatre
1881 Post St. near Fillmore, San Francisco

Speaker
Judge Lillian Sing
San Francisco Municipal Court

Buffet and Entertainment
\$10 Member, \$25 Non-Member

All membership contributions are tax-deductible

For more information, call Chinese for Affirmative Action at 398-8212.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Check *East/West* for the best jobs available

Sub. Teacher's Aide-Infant Day Care.
HS diploma & exp. req'd. Resumes to: FDC, 3045 Santiago St. SF CA 94116

Teacher's Aide P. T. - Infant Day Care. HS diploma & exp. req's Resumes to: FDC 3045 Santiago St. SF CA 94116

Asst. Teacher - \$11,020/yr 100% time. Work w/pre-school children in day care setting. Must have Children's Center Permit and exp. req'd Resume before Jan. 20 to FDC, 3045 Santiago St. SF CA 94116

REQUEST FOR PROPOSAL

DeLeuw-Greeley-Hyman, Construction Manager of the City of County of San Francisco Clean Water Program, is soliciting proposals from interested and qualified Certified Public Accountants to perform a financial and compliance audit of Federal/State grant construction projects. Examinations of the financial records are to be made in accordance with generally accepted auditing standards, and Federal guidelines for conducting compliance audits.

Firms with experience in conducting financial and compliance audits of public agencies receiving EPA grant funds may obtain copies of this Request for Proposal by telephoning Susan Bostow at (415) 431-9430 or contacting DGH by mail at P.O. Box 360, or in person at 150 Hayes Street (6th Floor), San Francisco, California 94101. A pre-proposal conference will be held at DGH's offices at 150 Hayes Street, 6th Floor, Conference Room 2, at 2:00 p.m. (PST) on 1 February 1982.

Proposals must be submitted by 4:30 p.m. (PST) on 15 February 1982. This procurement is subject to the regulations contained in 40 CFR Part 33.

RECEPTIONIST/BOOKKEEPER

Law firm, req. spoken Chinese & typing 50 wpm. Excellent pay & benefit. Call Teresa 788-9000.

MAINTENANCE

Setting up conference rooms, cleaning maintain area, irregular hours, days and nights, 35 hr. week. \$1,000/mo. + benefits. Send resume to: Fort Mason Ctr., Bldg. A, San Francisco, 94123

SALES ASSISTANT/SECRETARY

Kelly Broadcasting seeks a qualified person to perform secretarial duties in the SF sales office. Minimum typing 75 wpm, with strong secretarial skills. Apply to Ed Outland/Leanne Shields, 650 California St., Suite 1925, SF 94108, 421-5272. Final filing date: 1/29/82

Youth worker to direct youth program and teach PE in Chinatown \$12 to \$16,000. Resume to St. Mary's Youth Project 902 Stockton St. 94108

WENDY'S OLD FASHIONED HAMBURGERS

Fast food restaurant needs reliable, energetic people, cooking, dining room & counter positions available, P/T, some English required. Apply at 165 O'Farrell St., # 305. SF. M-F 2-4 pm only. EEO-M/F

SECRETARY/RECEPTIONIST - Intake Worker. Bilingual Cantonese Preferred. In mental health center. \$10,000 to \$11,830/year. Resume to Richmond Maxi-Center, 3626 Balboa, San Francisco, CA 94121, or phone 668-5955.

Attendant

JOB OPPORTUNITY CITY OF OAKLAND

Applications now available for part-time attendant positions at Dunsmuir House and Gardens. Irregular work hours, including weekends and holidays. Duties include set-up and clean up of equipment, fee collecting, custodial and maintenance duties. High school graduation or its equivalent required. Deadline for filing applications, 5:00 p.m., Thursday, February 4th, 1982.

For more information please contact:
MIMI L. SMITH, PERSONNEL
Office of Parks and Recreation
1520 Lakeside Dr.
Oakland, CA 94612
415-273-3191
affirmative action equal opportunity employer

SECRETARY for dynamic, fast-paced fund raising division of United Way. Minimum starting salary \$15,700 with very attractive employer-paid benefit package. Requirements include excellent organizational skills as well as typing and shorthand. Send letter and resume to Gary Martin, United Way of the Bay Area, Dept. 3004, 410 Bush Street, SF 94108, by 1/22. EOE

JOB DEVELOPER

for handicap. Bilingual in Cantonese and/or Mandarin. Counseling exp. preferred. Exc. benefits. Salary to \$15,000. Send resume to: Placement, Community Rehabilitation Workshop, P.O. Box 11255, SF 94101

JOBS OVERSEAS. BIG MONEY FAST. \$20,000 TO \$50,000 plus per year. Call 1-716-842-6000 Ext. 5124.

EXECUTIVE DIRECTOR
Associated Students, Univ. of Calif, Berkeley

SEARCH RE-OPENED
AFFIRMATIVE ACTION, EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER
Women and Minorities Encouraged to Apply

Responsible to 30 member elected student bd for management of comm. and service areas, student gov't activities and projects including: Bookstore and Retail stores, Student Union, Student Affairs, Financial Affairs and Personnel, with an annual budget of \$10 million and a staff of 90 full-time and 350 part-time employees.

Bachelor's degree req. Master's pre. Exp. in college or univ. student affairs admin. and business management bkg. Proven exp. in budgeting, contract negotiation and staff management. Ability to work for and with students. Salary and contract to be negotiated. Apply by Feb. 25, 1982. Appointment by May 1, 1982. Send resume and cover letter, including salary requirements to:

A. S. U. C. Executive Director Search
220 Eshleman Hall
University of California
Berkeley, CA 94720

Education

UCSB
Coordinator
Asian American -
Pacific Islander
B.O.P.

(Salary \$21,060 per year)

UCSB Educational Opportunity Program is seeking an Administrator for their Asian American Office. Candidates must have job related work experience with demonstrated ability to coordinate a student program providing counseling and support services; communication skills and experience addressing problems encountered by Asian American students; strong administrative and supervisory skills; counseling skills; related college degree or work experience which has provided candidate with equivalent skills, knowledge and abilities. Application deadline: Feb. 5, 1982.

Staff Personnel Office
South Hall Room 1623
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
Santa Barbara, CA 93106
Affirmative Action/
Equal Opportunity Employer

PROGRAMMER ASSISTANT

Opportunity to work closely with programmers and computer users. Hands on use of time share terminals and mini computer/RJE station operating under IBM MVS. Perform programming support including TSO, IBM utilities, program compiles and minor programming.

Requires experience with CRT terminal and understanding of computer concepts. Send knowledge of IBM, TSO and JCL preferred. Send resume to:

O'Brien Kreitzberg
& Associates
1390 Market St., Ste. 703
San Francisco, CA 94102
E.O.E. M/F/H



ST. MARY'S HOSPITAL AND MEDICAL CENTER

St. Mary's is committed to the challenges of the future. You can become a part of our exciting future by becoming a vital member of our health care team. You will have a stimulating and rewarding career while keeping pace with the changing needs of our ethnically diverse community.

450 Stanyan
San Francisco, CA 94117

An Equal Opportunity
Employer



Nat'l Urban Fellows Seek Minorities

NEW YORK, NY — National Urban Fellows, Inc., is seeking applicants, especially minority group members, with demonstrated leadership potential for mid-career fellowships in urban administration. The program will begin in July with an intensive five-week residential semester at Bucknell University in Lewisburg, Pa. Participants will then spend 9-month mentorship assignments as special assistants to mayors, city managers and other urban administrators. Fellows who have not completed an advanced degree have the option of returning to Bucknell in June of 1983 to complete requirements for a Masters Degree in Urban Administration.

Eligible men and women should be US citizens between the ages of 25-40, with more than three years of full-time administrative experience.

A total of 30 fellowships will be awarded, each carrying a grant of \$12,000-\$15,000. During the first 11 years of the program, fellowships have been awarded to 263 men and women, primarily blacks, Mexican Americans, Puerto Ricans, Native Americans and Asian Americans. Presently, over 50% of the fellowships are awarded to women.

Deadline for receipt of applications is Feb. 19. For information, contact the National Urban Fellows, Inc., 1776 Broadway, 22nd floor, New York, NY 10019; (212) 541-5711.

LA Firecracker Run Set for Feb. 7

LOS ANGELES — The Fourth Annual Firecracker 10 Kilometer Run will be held in LA Chinatown on Sun., Feb. 7 at 9 am. About 2,500 runners are expected for the race, which is organized by the LA Chinatown 10K Race Committee with the cooperation of KNXT Channel 2. Proceeds will be used to aid various youth and senior citizen organizations.

The race begins on N. Broadway in Chinatown and proceeds

through Elysian Park. Refreshments, raffle prizes, and awards will be given to runners following the race, which will be covered by Channel 2. A KNXT celebrity will award trophies to the overall male and female winners.

For registration information, contact the LA Chinatown 10K Race Committee, 817 Yale St., LA, CA 90012; (213) 612-1929.

Art Exhibit Salutes Chinese Rail Workers

SACRAMENTO — "The Chinese American Experience," three galleries of art depicting the struggles and triumphs of the Chinese who provided the major labor force for California's early railroad and fisheries, will be presented Feb. 19 to Mar. 22 at the California State Railroad Museum, 111 I St., Sacramento.

Chinese artifacts and artworks, on loan from artists, collectors, and other museums, will be displayed, and special tours of the museum will depict the Chinese interpretation of rail history. A film and slideshow series on the Chinese American experience is also scheduled.

Featured artists and historians contributing to the program include Phil Choy, architect and historian of SF; Genny Lim, poet and playwright of SF; and Connie Yu, historian/librarian of Los Altos Hills.

The event is one of a series of cultural heritage programs funded through the Artist-in-Parks joint grant administered by the California Arts Council and the California Dept. of Parks and Recreation.

Dr. Nellie Arnold, consultant on arts and culture for the Dept. of Parks and Recreation, is inviting the public to contribute to the collection of artifacts and funds for continued interpretation of California's cultural heritage. Donations may be made at the museum or at several Chinese restaurants sponsoring the celebration in Sacto. Donated funds will be allocated to cultural heritage projects of the donor's choice within the park system. For information, call Arnold at (916) 445-2358.

SF Business School Holds Registration

SAN FRANCISCO — The School for Business and Commerce (Regional Occupational Program) of the SF Unified School District is now enrolling students for the spring semester. Classes will start on Feb. 2.

The school offers tuition-free courses designed to prepare students for entry-level positions in business and industry. Classes are given from 8 am to 11 am and from 1 pm to 4 pm, Mon. through Fri.

Offerings include computer programming, data entry (key-punch), fashion merchandising, intensive clerical training, word processing, and advertising. Courses in the medical, agricultural, trade, and industry fields will also be given.

Students may earn up to 15 units of credit upon completion of each course. All SF high school students 16 years or older and adults are eligible. High school students should register with their counselors; adults should register at the school.

For information, contact the School for Business and Commerce, 350 Broadway, SF, CA 94133; 565-9600.

Madame Yu Offers Calligraphy Demo

MOUNTAIN VIEW — One of the only female masters of calligraphy, Madame Yi-De Yu, will demonstrate the fine art of painting on scrolls at the Old Mill Specialty Center, Sat., Jan. 23 at 1 pm and 2:30 pm.

Yu has studied calligraphy for over 60 years and is a member of the Peking Calligraphy Association. In China, she was often requested to prepare calligraphy in various styles for presentations to foreign diplomats. Yu arrived in the US last year and plans to teach the four recognized calligraphy styles — standard, official, grass, and script — in seminars and demonstrations.

The Old Mill demonstrations will be cosponsored by the Sino American Institute and the Chinese Cultural Garden Committee. The free events will be held in the community room at the Old Mill Specialty Center, 2540 California St., Mountain View. For information, call 941-9595.

Beijing Publishes Selected Works Of Liu Shaoqi

BEIJING — A volume of the selected writings of former president Liu Shaoqi, who died in disgrace but was exonerated 11 years later, went on sale recently, the New China News Agency reported. The volume, the first of two scheduled for publication, reflects Liu's contributions to the formation of Mao Zedong's thought, the agency said.

Liu died in prison in 1969 after being denounced as China's "No. 1 Capitalist-roader," an opponent of Mao's ideas. He is now praised for advocating the ideas promoted by the current leadership of Deng Xiaoping, formerly purged as the "No. 2 Capitalist-roader." Liu held that practice and not dogma should be the test of correct policies, according to *The New York Times*.



The Committee for Chinese Benefit Dinner works out the details for the Feb. 16 event. Pictured above are (l-r) Zand Gee, graphic artist; designer Gei Chow, whose works will be featured; Vivian Chiang, coordinator; Jean Fong, publicist; and Eileen Tong, chairperson. (Photo by Andre Chow)

Culture Foundation Plans Feb. 19 Gei Chow Fashion Show

SAN FRANCISCO — The Board of Directors of the Chinese Culture Foundation will host a Chinese New Year dinner accompanied by an Asian fashion show at the Empress of China's Ballroom, 838 Grant Ave., 5th fl., on Fri., Feb. 19.

Designer Gei Chow's "Jade Empress Collection" will be featured. Her designs are noted for their dramatic combinations of fabrics and textures, and while contemporary in feeling and style, they are often inspired by ancient Chinese costumes.

The celebration will begin at 6 pm with cocktails (no-host bar), and the eight-course dinner, inclu-

ding bird nest soup and eight-treasure duck, will start at 7 pm. Tickets are \$50 per benefactor and \$35 per sponsor. Donations are tax-deductible. For information contact the Chinese Culture Foundation, 750 Kearny St., SF, CA 94108; 986-1822.

Rubik Cube Teases Shanghai Public

SHANGHAI — The Rubik Cube has become the latest craze in Shanghai, and the Xinhua News Agency recently reported that tens of thousands of local residents have been lining up to buy the brainteaser toy. Demand for the cube has grown so great that five Shanghai factories have begun manufacturing it, according to Xinhua.

Thousand Pieces of Gold

千金

a biographical novel
by Ruthanne Lum McCunn



JUST PUBLISHED!!!

THOUSAND PIECES OF GOLD, a biographical novel by Ruthanne Lum McCunn.

This exciting new book by the author of *An Illustrated History of the Chinese in America* brings to life Chinese American pioneer Polly Bemis, who struggled against extraordinary odds to survive and carve out a life for herself in the United States.

Relying on various historical sources — which sometimes contradicted — author McCunn pieced together the history of this remarkable woman who was sold to bandits by her starving family in China, later worked in saloons in California's Gold Country, and finally settled to farm with her husband, earning the acceptance and respect of her neighbors. Fighting poverty, racism and sexism, Polly Bemis is a heroine who can move and inspire all.

Thousand Pieces of Gold is available from East/West Book Service, 838 Grant Ave., Suite 307, SF 94108, at \$10.95 per hardcover, and \$5.95 per paperback, plus one \$1 postage/handling.

EAST WEST
報西東

GUNG HAY FAT CHOY.



OAKVIEW TERRACE
30 YEAR LOANS
95% FINANCING

5 STAR "PREMIUM ENERGY CONSERVATION"

HOMES AWARD BY P.G. & E.

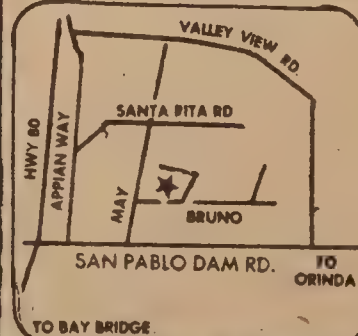
4 Floorplans — 6 Elevations

FROM 3 bedrooms, 2 baths
TO 5 bedrooms, 3 baths

- Custom quality craftsmanship
- Carpeting throughout
- Oak parquet entries
- Extra large (separate) "gourmet" double ovens
- Custom cooktops and stainless steel hood

- Ceramic tiled wet bars
- Dishwashers
- Forced air heating
- Cedar fences
- 2 fireplaces in ea. home
- Most with beamed ceilings

5% DOWN



FROM

\$142,500

12 minutes from Bay Bridge

DIRECTIONS: 1 block off San Pablo, Dam Rd. at May Rd. El Sobrante.
OPEN DAILY 11 AM-6 PM

223-2563

EVES. 707-996-1628



A/PA Christians Slate Summer Meet in Berkeley

BERKELEY — An ecumenical convocation of Pacific and Asian Americans will be held July 28 to Aug. 2 at UC Berkeley. Denominations represented will include American Baptists, United Methodists, United Church of Christ, United Presbyterians, Reformed Church in America, Episcopalians, Christian Church (Disciples) and Lutherans.

Denominational meetings, daily ecumenical worship services, a banquet in SF, and a day of workshops on personal growth, church development, and social justice will be held. Carole Jan Lee of St. James Episcopal Church will coordinate the convocation, and Rev. Lloyd Wake of Glide United Methodist Church will serve as chairman.

"With most denominations developing Pacific and Asian American caucuses, a convocation such as this will help develop a sense of solidarity with other

Pacific and Asian American Christians," Rev. Wesley Woo, staff person for the Council for Pacific and Asian American Ministries of the Reformed Church of America and treasurer of the convocation, explained.

The convocation headquarters will be at the Pacific and Asian American Center for Theology and Strategies (PACTS), Pacific School of Religion, 1798 Scenic Way, Berkeley, CA 94709. For information, call Lee at 668-3473 or PACTS at 848-0173. □

and secondary education community, the business community, and the public. The board meets quarterly to review grants and applications.

The prospective nominees should be philosophically compatible and supportive of the goals of the Reagan Administration.

Resumes should be sent to Asian/Pac American Concerns Staff, Dept. of Education, Room 501, Reporter's Building, 400 Maryland Ave., S.W., Washington, D.C. 20202. □

Grants Offered to Better Post-HS Ed.

WASHINGTON — The Dept. of Education is seeking recommendations of Asian/Pac Americans who have expertise and experience in international education for membership on the National Advisory Board on International Education.

The Board is seeking five nominations, two from the post-secondary education community and one each from the elementary



REAL ESTATE

VIEW VIEW VIEW PARKVIEW TERRACE

TOWNHOUSES

2 BEDROOM 1½ BATH
FROM \$95,000
1438 SQ. FT. LIVING SPACE

3 BEDROOM 2½ BATH
FROM \$109,500
1680 SQ. FT. LIVING SPACE

Some 1880 SQ. FT

ALL WITH ATTACHED
TWO-CAR GARAGES

- Sheetrocked 2-car garage w/automatic opener
- Inside laundry area
- Ceramic tile counter tops in kitchen
- Self-cleaning oven
- Built-in dishwasher
- Waste disposal unit
- Ceramic tile around shower/tub
- "ONYX" cultured marble vanity tops
- Full width vanity mirrors
- Skylights
- Smoke detector
- Double-wall construction
- Fully insulated
- Extensive, fully landscaped grounds with 2 tennis courts and picnic area
- Full draperies included

Sales Office 233-1700

PACIFIC BAY REAL ESTATE
Exclusive Agts. - 232-0691



DIRECTIONS: From Bay Bridge take Hwy. 80 north approximately 10 miles to San Pablo Dam Road, east (turn right) 1000 feet to Morrow Drive, Right 2 blocks to Hillcrest, then left 2 blocks to project site.

8.95%

30-YR. FIXED INTEREST RATE 9.25 A.P.R.

GRAND OPENING.

THE BEST OF CONCORD LIVING AT A PRICE THAT'S EVEN BETTER.



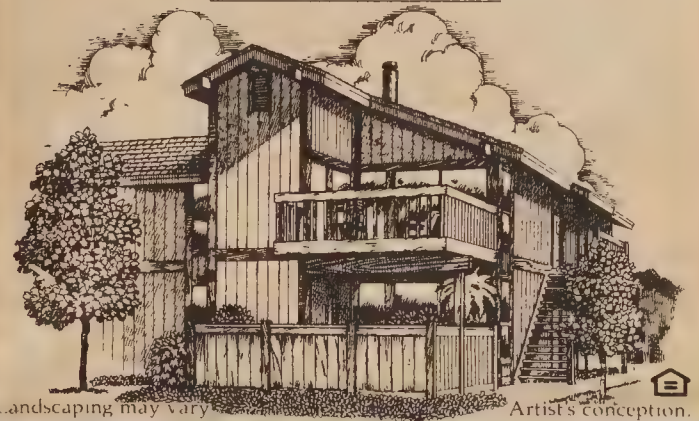
Imagine the luxury of a community of two bedroom condominiums built around a private pool and spa. Where each home offers air conditioning, drapes and a complete appliance package, at prices starting at \$84,990*. That's the Windsor Terrace lifestyle.

From Hwy. 24, take the Willow Pass Rd. exit to Clayton Rd. Right on Bailey Rd. and the models. (415) 827-5710.

INVESTORS FINANCING AVAILABLE.



WINDSOR TERRACE CONDOMINIUMS



*Prices effective as of deadline of publication. Subsequent sales may cause unavailability of some or all price categories.

8.95%

(APR 9½%)

30 YEAR FIXED RATE FINANCING! FROM 15% DOWN!

This means a savings of \$500-
\$700 on monthly payments!

- New 2-story or ranch style 2000 sq. ft. homes in a convenient location... ready for you now!
- 3 and 4 bedroom, 3-car garage homes on huge 10,000 plus sq. ft. lots!
- In San Pablo, one block from AC Transit, I-80. Near Hilltop regional mall.



From I-80 turn West at San Pablo Dam Road, one block to Willow Road, then turn right to Cherrywood Court. Sales office: 2 Cherrywood Ct. (415) 236-3400. Come see our furnished models. Open 10-6 Sat. and Sun.; 10-5 Mon.-Fri.

Willow Glen

A development by Whitecliff Homes/Paul C. Petersen

An Energy Conservation Home

From
\$149,950.



Chinese Alligators Fight for Life

WASHINGTON — The American alligator's only close relatives, long presumed extinct, have begun turning up in the communes, ponds, and rice paddies of China, according to *National Geographic*. NY biologist Myrna Watanabe,

who traveled to China to observe the alligator sinensis, reported that "they have barely survived and are hanging on to dear life with their teeth." Their swamps have been drained for farmland, she said, virtually destroying their natural habitat.

Watanabe estimated that only a few thousand Chinese alligators

are now alive, in comparison to more than a million of their US counterparts. While the Chinese alligators are six feet at their longest and weigh about 50 pounds, their American cousins reach lengths of 15 feet and weigh more than 800 pounds. Watanabe also reported that the Chinese alligators, which are commonly attacked by farmers, are a lot less social than the American ones.

Alligator breeding farms, like one recently set up in China, may be the only hope for the survival of the alligator sinensis, Watanabe said.

Scientists are still mystified by the existence of these cousins on opposite sides of the world. Some have theorized that the alligators may have crawled from North American across the European land bridge into Asia; others envision an opposite route. □



Dr. Herbert K. Yee, D.D.S. and chairman of the board of the recently-formed Sacramento Valley Bank, recently awarded Eleanor Geregthy of Sacramento SVB's grand opening sweepstakes grand prize, a corner residential building lot in the Tiffany West development.

REAL ESTATE

OWNER FINANCING AVAILABLE

3717 Kingridge Dr. San Mateo
Lovely home w/view 3 bdrms. 2½ baths L. R. & D. R. w/fireplace and deck and family rm. w/fireplace. Large remodelled kitchen w/dining area. Large utility room, workshop \$293,500 Call for details 341-5153.

CALIFORNIA

A MAN'S AMBITION - A WOMAN'S DREAM. This contemporary styled Los Altos Hills home exudes elegance & a gracious lifestyle. Security systems protect the 6,000 sq. ft. of living area & those within. The outdoor Pool & spa add to the enjoyment of this property on its 1.25 acres. Quality construction is evident thruout. Proudly offered at \$1,250,000. Shown by exclusive appointment only. Tal Alexander Eves: 964-7602

FOX & CARSKADON REALTORS
495 S. San Antonio Rd.
Los Altos, Calif. 94022
415-948-8050

SUBSCRIBE TO EAST/WEST

BLACKHAWK COUNTRY CLUB Exclusive Danville CA Area

Builder's Model home, 3 BR, 2 BA, w/w carpet, gourmet kitchen, deck, hot tub, fully landscaped. Assumable 13% loan. \$280,000. Call 415-527-1066 or 415-828-4504.

FOR SALE BY OWNER

In Mill Valley on panoramic Hiway, 2 bdrm 1 ba, in great location, huge sundeck, owner will finance. \$142,000. Come anytime. 383-9536

HAPPY CHINESE NEW YEAR!!!

SILVERTREE

12%

*** FIXED RATE FINANCING**

Follow the lane of silver dollar eucalyptus trees to brand new condominium homes that shine with quality. From the handsome 2-story exteriors to the fine interior appointments. Silvertree is designed with taste and concern. Come to our convenient Dublin location and discover 2 and 3 bedroom homes with woodburning fireplaces, Whirlpool appliances, ceramic tile, master bedroom suites and wood-veneered cabinetry. Enjoy the complete front yard landscaping and the security of private attached garages while relaxing in the swimming pool set against a backdrop of rolling hills.

7588 Silvertree Lane (at San Ramon Rd. and Silvergate Dr.) Dublin, CA 94566
(415) 829-5506

PRICED from low \$90,000's

**OPEN: Wed. thru Mon. 11-5
Sun. 12 to 5**

* 12½% APR owner-occupied-
10% min. down. (additional
financing packages avail. with 5% down.)
Investors 13%/13½% APR - 20% Minimum down

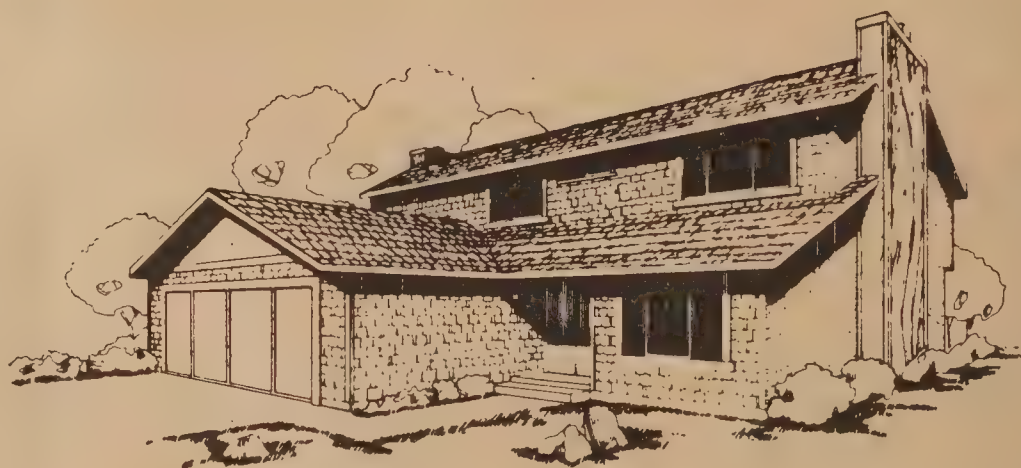


HAPPY CHINESE NEW YEAR!!!

GRAND OPENING!

HILLSIDE ESTATES

in South San Francisco



by:

Sunstream Homes

- CUSTOM DESIGNED 3 AND 4 BEDROOM SINGLE FAMILY HOMES
- QUALITY CONSTRUCTION FROM SUNSTREAM — BUILDERS OF FINE HOMES SINCE 1922
- SIX SPACIOUS FLOOR PLANS
- CONVENIENT LOCATION
- BELOW MARKET RATE FINANCING
- SPECIAL FEATURES INCLUDING:
 - CERAMIC TILE IN ENTRY AND ON KITCHEN COUNTER TOPS
 - MIRROR WARDROBE CLOSET DOORS
 - FIREPLACE GAS LOG LIGHTER
 - ELECTRIC GARAGE DOOR OPENER
 - LANDSCAPING WITH SPRINKLER SYSTEM FRONT AND SIDE
 - PLUS MANY MORE . . .

**FROM
\$164,950.00**



VISIT OUR MODEL HOME FROM 11-5 OR
PHONE 873-5700

浮世漫錄

蔣克夫

二二六、大自然的威力

今年冬季，美國受百年來未曾有過的嚴酷寒流襲擊，全國報導有二百餘人喪生，這些人直接受寒流襲擊以致死亡，也有些人由於反常低溫而發生意外事件，因而不幸遭難。上周三在華府國家機場有架七三七航機，剛起飛就撞着一座橋樑而墜落河中，機員和乘客據說約八十人，僅有五人獲救上岸，送往附近醫院治療，其餘者大概都不能生還，當局尚在調查發生事故原因。

大家推測，飛機出事跟風雪嚴寒很有關係，譬如機翼上積雪使機身失去平衡等。有專家說，這類型的航機，有紀錄表示安全度極高，輕易不會出事，華府國家機場雖然條件上有相當限制，但有四十年未發生事故的良好紀錄，此次出事恰逢難得見的惡劣氣候，不得不想到這次大風雪是引起災難的主要原因。

下午茶 勝仗

最近美國「商業週刊」刊出幾篇有關日本在商品研究及貿易競爭的文章。指出日本政府資助商業情報的收集，及大力鼓勵國內大企業對產品研究與發展的投資，使多項科技研究成果已經超越西歐和美國。

甲君說：「多年前全球已有能源危機。日本汽車工業首先研究出產節省汽油的汽車，而美國汽車工業仍不求改進。結果現在汽車市場上被日產汽車節節進攻，才如大夢初醒。」

乙君說：「其他產品如攝影機，電視機等更不用說了。」

甲說：「日本公司現在已有計劃在美國設廠建飛機。預計成品遠比美製的便宜。日本入誇口說：『飛機廠的零件是購自美國的，機器也是從美國工廠訂造的，工人也是美國人。我們只是用日本設計和管理方法。而也勝在這裡。』可見日本人不再在廉價人力上打算盤。」

盤。日本人真是深謀遠慮呀。丙說：「有些人說，日本在二次大戰中打了敗仗，今天在經濟貿易上打了大大的一場勝仗。」

他繼續說：「日本今天的成功，勝在政府與企業緊密合作，國內的工會並不像美國一樣——對資方是一塊絆腳石。因此日本的稅率是對本國工商業有利的。而政府是鼓勵大企業作長遠計劃，不圖眼前小利。今天美國汽車工業已處境打狀態。他日如果日本一旦解決能源問題（如發展核能），擺脫依賴中東的石油，前景更無可限量。」

甲君說：「美國多年來培植日本。軍費也不用他們擔當。好一些美國先進的科技成果都雙手奉送日本，使他們不勞而獲。有些還被日本再加改進，反而製造成品運回美國傾銷。美國今日經濟不振，政府和工商業領袖都應該仔細研究美日關係。看看如何亡羊補牢，急起直追。」（陳志福）

據說此次反常寒流來自西伯利亞，向東南吹襲，遍及美國東部、北部、中南部以及落基山東麓地區，僅西岸受影響較小。我們在舊金山也感覺到少見的低溫，清晨出門，走在路上也有瑟縮之感，夜晚間也行人比較稀疏。但大家閒話時，同東岸的風雪連天比較，深幸得天獨厚，堪以自慰。

不久前，加州曾逢暴雨連綿，洪水泛濫，山區窪地居民受到毀屋傷人的災難，灣區有數縣成為災區，死亡者數十人。

消息傳來，寒流也席捲歐洲，風雪交加的英國，已有四十人喪生，波蘭及西德也受嚴寒襲擊，有人死亡。但日本消息稱，兩星期來天氣溫暖，近日才開始降雪，據說這種天氣也是反常。

人類產生於自然環境中，也依靠自然條件而生存。無論科學技術如何發達，我們還是要受大自然的限制，所謂改造自然之說，並非是準確的說法，其實仍然是依靠自然條件而改進環境而已。對於嚴重的自然災害，例如地震、洪水、乾旱、酷熱、嚴寒等，我們祇能消極抵抗，至今還不能完全有效地避免，甚至研究不出其產生的真正原因，更談不到消除自然災害了。

俗語說，「人定勝天」，不過是鼓勵人們努力去克服自然困難而已。試觀今日的宗教信仰仍是大行其道，人類還在求天保護，足見我們對大自然的一切現象，仍有一無可奈何的「感覺」，因為我們至今所知有限，從科技所獲的知識，利弊互見，最明顯的例子就是發現原子能，使人類受到隨時被毀滅的威脅。

短聞

★香港浸會學院葉惠康教授將到本市指揮（舊金山）三藩市音樂團在二月廿四星期日午二時演奏。此次為該樂團慶祝農曆新年的演出。節目包括本市音樂家黃燦堯近作「中國民歌組曲」。地點在卅三亞運由林肯公園博物院內小劇場。坐公共汽車卅八號 Geary

兩語 三言 面子

北京報載，新年前夕，老干部舉行重要座談會，討論陳雲一篇「要講真理，不要講面子」的講話。會中指出一些人官大、功大，便不受約束。你批評他，就大發雷霆，打擊報復；只談私利，不講真理。一些高官「崇洋媚外，出國成災」，還曾「追求資產階級生活方式」。

好坦率的批評！北京報刊也不顧「面子」全部登了出來。我們認為這是一件好事。要是「只要面子，不講真理」那就糟透了。（程良）

或二號 Clement 到卅收回，現由譚道興基金會捐出三亞運由下車。票價成人一元半，青年及老人五角，五歲下小童免費。

★華人僑美歷史學會定一月卅日星期六晚六時假皇后酒樓舉行籌款餐會，並展出中國少數民族服飾。該學會原在愛樂巷十七號會址因期滿由業主

★洛杉磯華埠服務中心與稅務局合辦申報入息稅務工作者訓練班，定本月卅日上午九時至下午三時舉行。受訓後在該中心協助低收入家庭報稅。詳情電周女士六八〇一四二八八（該中心位於北百老匯街六百號）。

恭喜發財

駕駛學校
LEARNER
DRIVING SCHOOL
\$ 14.00 PER HOUR
有華語及英語教師

414 CLEMENT STREET
(AT 6th AVENUE)
(415) 752-6005

院戲界世 WORLD THEATRE
644 Broadway, S.F. Phone: 415-982-6085

一月二十一日起一連七天
兩套新片。慶祝新春
北京電影製片廠攝製
彩色故事片（中英字幕）

他們互相愛 達式常 主演
肖雄 主演

高貴的情操、純潔的愛情、幸福的團聚
加映：七彩古裝神話（中英字幕）

李憶蘭 主演
白德彰 主演

平日下午一時開映。星期一下午六時開映

煥文行

F.S. LOUIE & CO. INC.
2423 Fourth Street
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824 531-6101

專營
厚餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟
現貨齊備 全美批發

★本市金門公園亞洲藝術博物院「狗年」展覽由一月廿五開始展出，包括漢代出土守衛陶犬及其他狗型藝品。

國內一年十五元
二年廿八元
三年四十元
國外一年二十元

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108
(415) 781-3194



又是收割時節

更美的家鄉

余卓雄

卅八，白雲深處

在我的祖屋前有一塊小空地，經常有些母雞帶了小雞羣在附近覓食，偶然有隻惡狗追趕着一隻花貓而過，小雞被嚇得四處亂逃；在晴朗的太陽裏，村人就扛着鋤頭、白米、衣服、鹹魚、擺滿了空地曬曬，蜻蜓和蒼蠅就更來往頻忙了。在這一切的「動亂」中，我還能保持冷靜，一個人坐在板凳上思想，坐得累時，便索性躺在地上，好一片陰涼。頭上白雲處處，不知不覺便陷入幻境了。

南國的白雲天，有其獨特的美麗，它們的身體是康健結實的，一點也不虛浮，襯在極藍的天空裏，實在增加人的信心不少，因為它們在靜的時候是靜得那麼剛強，肯定；在動的時候也是自信，敏捷的。我躺着，盡量去欣賞它們在慢慢的變化，覺得是一種賞心快事，因為地上的世情，充滿險惡，倒不如把平安向另一意境寄託了。

在戰事激烈的日子，學校就暫時解散了。我每天早起，挽着小鐵桶和帶了一把刀，和叔叔一同出去「求生」，這包括了到小溪裏去捉魚蝦，摸田螺，拾穀穗，和上山去割枯草，斬柴枝……去到那裏，頭上都有白雲三兩像羅傘一樣護衛。我們都是赤着腳的「赴湯蹈火」，來往如飛，如今想來，有點像天方夜譚的故事一樣；然而也不全對，眼前的

村民，還不是生活在老樣子嗎？

傍晚回家，以捉獲的魚蝦佐膳，多少碗的白米飯，一下子便倒進肚子裏去了。飯後，就陪祖母在屋簷下乘涼，這時，是她最充滿靈感的時刻，她把生平所聽過的民間故事向我們講述，中間加插一些滿清末期的歷史，還有里巷間流行的「木魚詩」，要用一根小竹鏈敲着木塊來吟唱的，這些娛樂節目表演得有聲有色，使兩個男孩子聽得入神。

夜幕下垂，又是別有一番風情，村裏沒有電燈，家家戶戶都是燒着幾枝瘦削的松香燭枝，松香的黑烟甚濃，鼻孔大大的給染污了；有錢的人，也許有盞火水燈吧。夜，在這種半暗半明中，的確是喜懼兼有，喜的是戶外螢影和星光爭亮，帶來一點神秘的、詩意的氣氛；懼的是黑夜愈來愈黑，鬼和老虎的流言，愈想愈生動迫真。

我望着天上的星星，問祖母道：「美國在那裏？」

「噢，大約是很遠……」

「多遠？」

「很遠。」她堅定的道：「你祖父在那邊渡過了大半生。」

「祖父是做甚麼的？」

「聽說是做堂會的『斧頭仔』，我看見過他有一枝手槍。」

「甚麼是『斧頭仔』？」

「打人的職業。」

「為甚麼打人是職業呢？」

「鑿，鑿，鑿，」打更仗提燈籠走過。祖母說：「夜了，我們去睡吧。」（下期續）

批世情

金山客

※反擊
法國夏特勒一教堂負責敲鐘男童，因大鐘墜下擊中斃命。

金山客曰：此之謂「反擊」。

※不公
菲律賓島嶼銀行男職員剃光頭，女職員畫鬚髮上班，以抗議公司政策不公平。

金山客曰：男已無剩；女則有餘，以此表示不公耶？

※陰陽之間
台灣民間一年燒紙箔，共耗新台幣四十億元。

金山客曰：此乃陽間之鈔票，非冥府通用之紙幣也。

※高跟鞋
專家認為女子高跟鞋流行不衰，相信婦

人權組織反免稅令

（上接自中文版首頁）

學校免稅「將引起嚴重的憲法上的爭執」，而下令停止免稅。他同時明言這份指令是「立足永久的基礎上，將不因政權的改變而變更。」他的這份司法決議在一九七一年間得到最高法院的支持，又在過去兩年間，兩度被聯邦上訴法庭肯定。

雷根在受到各方強烈的抗議之後，發表一項聲明，申言將謀求國會立法來禁止種族歧視學校免稅的決議。他表明了其個人反對種族歧視的立場，但他認為雖然十一年來，國家稅務局執行不容許種族歧視學校免稅的政策，但是如無國會的同意，稅務局本身沒有決定此政策的法律基礎。

不過，目前，雷根將給予南卡羅萊那州的保勃·瓊斯大學及北卡羅萊那州的格林菲大學免稅的權利，前者接受黑人的學生，但不容許不同種族的學生約會，後者根本不接受黑人學生。但這兩個學校向最高法院起訴，甲言是依據宗教理由而執行這個政策，控訴政府侵

犯宗教自由。

雷根政府表示，這兩個學校的控訴，需要數週的時間才會受理，而其時國會可能已通過不容許種族學校免稅的禁令。即使這份禁令數月後才得通過，它仍將自一月八日起生效，而這些種族歧視的學校不會從雷根的第一個給予免稅的決議中得到任何好處。

雷根政府對他們第一個決議的欠缺考慮，不能提出適當的解釋。紐約時報一月十六日的報導指出，這是因為雷根的行政助理之間意見未能溝通所致。

這份報導指出，總統的顧問愛德文·米斯在十二月廿八日已知道，這份議案有違十一年來執行的政策，可是總統的行政助理詹姆士·貝克及麥可·迪佛到一月七日及八日才分別得知。米斯說總統在七日或八日間首肯了這份提案，但並沒有特別贊許。

時報的報導、批評，米斯的申辯並不能解除一般對雷根的印象，並且忽視總統助理之間缺乏意見溝通現象的嚴重性。華人權益促進會主任謝國器認為雷根政府的作為使得人權及社會福利計劃，為少數民

女界絕對不肯放棄。

金山客曰：在女權高漲之今日社會，婦女界不肯降低地位，理所當然也。

※解衣
婦女解放運動領袖希舒雅之裸照，在一雜誌刊出。

金山客曰：此殊想亦為「婦女解衣運動」之領袖。

現場錄音

※愛與錢

甲：我認為呢個世界最重要嘅係愛。
乙：唔係，我話係錢。
丙：咁我就最幸運，因為我兩樣都有，我最「愛」「錢」。

WING WAH JEWELERS
大華珠寶
行金寶珠
鑽石玉器 珍珠白金 足金K金 各款首飾 精工鑲作

Diamonds, Jade, White Gold, Pure Gold, Karet Gold:
All kinds of quality jewelry

867 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CAL. 94108
PHONE (415) 981-3324

1016 STOCKTON STREET
SAN FRANCISCO, CAL. 94108
PHONE (415) 362-4650

翻譯 中英文字 移民証件
ENGLISH/CHINESE TRANSLATION

梁哲武 NOTARY PUBLIC 會計師
LINCOLN LEONG
751 (B) CLAY ST. S. F., CA. 94108
電話：(415) 781-6561
三藩市企李街七五一號

BOOKKEEPING - INCOME TAX Service

新禧賀

A Happy New Year.

族辛苦爭來的權益，受到解體的威脅。他說：「雷根政府的作為是縱容種族歧視者以立法來反對少數民族，顯然他對保護憲法保障的少數民族的權益缺少興趣。」

北京抗議雷根售機決定

【香港訊】雷根總統決定「今後北京與華府將繼續會商拒售先進戰鬥機給台灣，而將繼續對台出售更多F-15型戰機，在此間獲得好評，北京及台北方面則一再提出強烈的反響。中國官方對洛杉磯時報記者說，海格國務卿先所承諾之雙方談判並未做到，只是以既成事實出現，使北京方面十分震怒。

美方聲明發表於週一，而國務院遠東助理國務卿霍德里奇的特別代表團則於前一天（週日）抵達北京。雙方會談之後，中國外交部發言人聲稱：

州長任命周華強

為地震準備委員

（本報訊）布朗州長六月間任命「地質資源顧問公司」總裁周華強，為「加州地震準備緊急任務執行團」指導委員會十五位成員之一，這份名譽職位，由布朗州長任命專家擔任，目的是在作出一份適用於全州的計劃，以減少將來地震的災害，及有效執行應變措施。

任務執行團由指導及控制組，執行組，及資源管制組三部份組成。周氏說：「指導委員會就現有體系，計劃地震後應變的措施。我們建議成立一個提高公眾警覺的教育計劃，並加強面對意外的訓練，同時在事先成立應變的大眾傳播網、修護小組、醫藥服務、食物資源供給系統，及傷護與搜尋小組等。」

他強調說：「每一項行動都需要有周全的計劃。譬如說，華埠的有些建築物很可能在地震下崩裂，因此應及時將居民，經由安全路線，遷離危險區。在這種情況下，老年人及

計劃。

周氏基於多年執業經驗，對地震的準備工作特別注意。根據他的解釋：「位於舊金山及洛杉磯東南的聖安德斯斷層，是一個「活躍」的斷層，對兩市經常形成威脅。目前，在斷層東南的地塊，以緩慢的速度向舊金山方面移動，而舊金山所在的地塊却保持在原來的位位置不動。因此，在兩地塊之間逐漸造成張力，只有大規模的地震才能解除目前的張力。」

他說：「雖然七十五年來，舊金山幸免於大型地震，可是我們需準備應付隨時可能來臨的災害。」一九〇六年的舊金山大地震，強度八、五級，曾造成空前的損失。

周氏強調：「華埠住戶擁集、商業集中，在地震時最易受到損失。」根據報導，一九〇六年的地震，華埠有數百人喪命。他指出：「根據一些老年人的記憶，當時有許多的華埠的建築物，在地震中焚毀，許多居民隨之付諸灰燼，損失的人命當遠比記錄為多。」

他說：「目前在華埠，許多老式的建築依然存在，而傳統建築的飛簷、扶欄，在地震中特別容易受損墜落。有些建築在州法要求下進行加護工作，可是大多數仍保存原狀。每當我念及華埠在地震中可能面臨的災害，就不寒而慄。」

他注意到在新填地上的建築要較岩層上的建築，在地震中易於受損。不過根據建築法，在沙質土上的建築物，需要進行牆壁的加護工作，以增進其耐震力。

他說：「目前，地震的預測工作只能視為一種藝術，而非科學。地震專家曾發展一些預測方法，譬如說，中國曾在一次地震之前，根據異常的動物移居行為，而預測到地震的來臨，因此得以在事前撤退居民，減低災害。而有些美國地震學者曾嘗試根據氦氣（一種短

期的幅射氣體）在泉水上集散的形態的變化，試圖預測地震。這些預測方法都還在嘗試階段，缺乏資料根據。目前一般科學家採用的方法，是根據歷史紀錄及地震斷層的距離，來推測地震的週期。」

周氏建議：「希望華埠能够成立一個社區性的諮詢會議，以配合全州的地震準備計劃。事先的周全準備，將有助於減少可能的災害。」



★本市東華醫院於一月十二日選出李時佑為院長及董事長，王北海為副院長及副董事長，任可與陳樹桓任英文秘書，彭光華與方國源任中文秘書。何曰仁、林敬華任財政。周道良、張湘意、伍璇燦為樓籌募部主任。何曰仁、江仕華、林敬華為財務部主任。蔡流輪、陳樹桓、余仲一及黃烟鐘為長遠計劃委員會。

★中華總商會主辦新年選美會定一月廿三晚八時在美生堂舉行。加冕典禮在一月廿九晚八時同地點舉行，服裝展覽定一月卅日中午在皇后酒樓五樓舉行。新年大遊行在卅晚七時開始。另商會贊助節目有：（一）攝影展覽在天后廟街一三二號華藝攝影學會舉行。（二）遊藝節目在卅日及卅一日晚八時在士德頓街九〇二號聖瑪利學校舉行。（三）女皇杯排球賽在卅日上午十一時半在華人遊藝場舉行。（四）抽獎定卅一日下午九時在聖瑪利學校舉行。（五）擺街會定十五至卅日在花園角舉行。

★華裔民主黨協進會新年聚餐會定二月六日星期六下午七時在皇后酒樓舉行。飯前酒會自六時半開始。每位卅元。★本市華美學校定一月卅日星期六從上午十一時至下午

二時半在朱達街一四〇〇號該校舉行農曆新年慶會，有舞獅、遊戲、表演、食物及義賣。

★本市日本埠農曆新年慶會定一月廿三星期六上午十時至下午六時在日本埠舉行，包括擺街會、歌舞表演、摔角及其他各項節目。

★本市華藝攝影學會定本月廿三至卅日在天后廟街一三二號該號展出第七屆國際攝影展覽。時間：每日中午十二時至下午六時，彩色幻燈片定廿三及卅日晚六時半放映。據沙龍主席蔡永松稱，本屆收到廿五國五一〇位攝影家寄來作品達二千幀，水準甚高。展覽不收門券。

★華人權益促進會（即華人就業協進會）定一月廿三星

政府不應鼓勵種族歧視學校

（社論）雷根政府最近批准一項計劃，阻止稅務局拒絕有種族歧視行為的學校，獲得免稅權利。稅務局的這項政策，久獲聯邦法院和最高法院的支持。雷根政府的行動是對美國理想的一次令人驚愕的侮辱。

不管這項計劃怎樣批准的，很明顯事前沒有考慮過，以及白宮人員工作程序拙劣，事實是不但總統的三位最高助手，就是雷根自己都已看過及批准了此項計劃，足見當今政府不夠重視全國公民受憲法保證的權利。

同樣情況，事件發生後，所有少數民族和擁護民權人士群起反對，政府處境狼狽，不得不設法挽回面子，但做得十分勉強，說話也是吞吞吐吐。

關於雷根政府缺乏對少數民族的瞭解，以及對我們在爭取民權中得來不易的一些成就施行空前未有的攻擊，我們表示新禧！

期五晚六時在日本埠中心劇場（補士街一八八號）舉行第十二屆會員大會暨香檳聚餐會。當晚由甄郭麗蓮法官演講，向兩位社區工作者致敬，尚有多項表演及娛樂節目助興。據該會負責人預料，將有千餘人到會云。（訂票電話：三九八八二二一）。

★本市華埠長老會彭光華牧師服務該會凡二十年，並兼東華醫院董事及美華長老自理傳道會會長等職。現屆退休之齡。長老會定二月七日一舉行茶會，二時舉行感恩禮拜，六時在金龍酒家設宴，席金十五元，欲參加者可電高元牧師（三九二一五〇〇）。

示無限憤慨。我們呼籲一切擁護憲法及支持民權人士，要加倍警惕和努力。

同時，我們提醒雷根政府，重溫歷史，再讀憲法條文。公民權利不容像他們那樣做法的受攻擊，否則不但招致嚴厲指責，在政治上遭受損害，而且因為公民權利是我國立國的民主理想中的基本內容。

新歲感言

（社論）農曆新年是我們華裔社會的最重要節日。對有些華人來說，可能是他們過的唯一佳節。

許多中國舊風俗已在此地逐漸消失，我們也大多數不再遵行好些舊習慣。幸而在人口眾多的華埠如舊金山者，我們仍能看到舞獅舞龍，聽見爆竹聲，目睹種種慶祝節目，如大規模巡遊及選美、春節慶會、武術表演、音樂歌舞、年節食品等。

新年佳節應該是歡樂、和平、團聚的日子。我們也未能免俗，向讀者們道聲：「恭賀新禧！」

(分五角二份每)

期三第卷六十第

日廿月一年二八九一元公

人權組織 反免稅令

（本報訊）華人權益促進會與幾個人權組織，上週發起反對雷根政府容許種族歧視的學校免稅的決議。此決議在本月八日公佈後，引起激烈反響，雷根總統因此已在上週間宣佈將尋求立法途徑取消此議。華人權益促進會主任謝國器指出：「長期以來兩黨及全國一致同意，否定種族歧視的教育機構有免稅的特權。而雷根政府的決策，在本質上是解除這項禁令，而形同強制少數民族的納稅人去贊助種族歧視的學校。」

他說：「雖然目前雷根總統已申言將尋求立法途徑，來重新執行對種族歧視學校的禁令，而全美的少數民族對目前政府的信心已大為動搖，我們懷疑政府是否合理的保障憲法上平等與公平的原則。」謝氏對雷根政府的這項行為表示「憤怒」及「不信任」。

「維護公民權利律師委員會」指出，新的政策是對高等法院一九七一年間的一項指令「輕蔑而故意的忽視」。這份指令規定對種族歧視的機構免稅是違反稅法及有違憲的可能。這份指令，由大法官海格·萊福索執筆，指稱依據國家稅務局法條，容許種族歧視的

（下轉廿二頁）

In San Leandro

Beautiful single family homes on 2 levels, with 3 bedrooms, 2½ baths, magnificent sloping or vaulted cathedral beamed ceilings, wood burning fireplaces, tile entry foyers, natural oak cabinetry—and the list goes on. You'll even find landscaped front yards with sprinkler system in place, and electric garage door openers for your security and convenience!

AT PRICES YOU THOUGHT YOU'D NEVER SEE AGAIN!

FROM \$138,750

—a price most people expect to pay for a condominium home—you can own a luxurious single family home absolutely loaded with fine amenities and space and privacy!

This is true value for the concerned home buyer.

WITH TERMS THAT COULD MAKE IT ALL POSSIBLE!

13⁷/₈ (14¹/₂% A.P.R.)

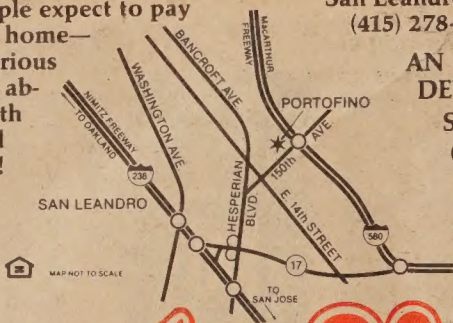
30 YEAR FIXED LOAN

7 YEAR CALL OPTION

For the surprise of your life, come to Portofino this weekend and see! Take I-580 to 150th exit and West one block to Portofino.

14965 Portofino Circle
San Leandro, California 94578
(415) 278-1129

AN INWOOD DEVELOPMENT
Sales by
GALLUS INC.



Portofino



13⁷/₈%
(14¹/₂% A.P.R.)
30 YEAR
FIXED LOAN

Get the most living room for \$78,990.

2-story Single - family attached
3 bedrooms, 2½ baths
attached garage
extra large lots
attractive financing

Take Highway 101 to Story Road east to King Road. Turn left to models at 1754 Duffy Way, just before San Antonio. (408) 251-5611.



King Estates

The WILLIAM LYON Company LYON
Prices, terms, specifications and availabilities subject to change without notice.